

## Podlaski

PODLASKA RADZYŃ PODLASKI MIĘDZYRZEC PODLASKI PARCZEW TERESPOL

TYGODNIK PODLASKI.PL



DOŁĄCZ DO NAS



## CO Z TĄ ORKIESTRĄ

PODLASIE | 2

Jak oceniać Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy, z którą jest, jak z odświętną, „pokazową” dobroczynnością? Z jednej strony to przemysł korzystający z technik manipulacyjnych i marketingowych, z drugiej tysiące wspaniałych ludzi, którzy ze szlachetnych pobudek wspierają WOŚP. Z oceną WOŚP mieliśmy problem nawet w naszej redakcji, dlatego dziś prezentujemy nasz dwugłos w tej sprawie.

## NIEZATAPIALNY

PODLASIE | 4

Sławomir Sosnowski, wbrew stanowisku CBA, na razie pozostał na stanowisku wicemarszałka województwa lubelskiego.

„STUKAJĄ”  
I „PUKAJĄ” JUŻ 5 LAT

RADZYŃ PODLASKI | 5

Radzyńskie Stowarzyszenie dla Kultury „Stuk-Puk” podsumowało pięć lat działalności.

KARIERY PODLASKICH  
MODELEK

PODLASIE | 7

Osiemnastoletnia Paulina Głuszek z Radzyna i dwudziestoletnia Paulina Mitrega z Białej podróżują po świecie, chodzą po wybiegach, pozują do zdjęć. Są młode, piękne i niesłychanie szczupłe. Są modelkami.



## Z CZERWONĄ LATARNIĄ

PIŁKA RĘCZNA | 11

Do sezonu przystępowali z wielkimi nadziejami. Co z tego wyszło? Podsumowanie rundy jesiennej piłkarzy ręcznych AZS AWF Biała Podlaska.

PREZENTY I RÓZGI  
DLA POLITYKÓW

Prezydentów i burmistrzów miast powiatowych południowego Podlasia zapytaliśmy, czy za miniony rok przyznaliby sobie prezenty, czy różgi. Witold Kowalczyk z Radzyna Podlaskiego, Andrzej Czapski z Białej Podlaskiej i Paweł Kędracki z Parczewa zgodnie uznali, że zasłużyli na prezenty. Co na to mieszkańcy naszego regionu?

PODLASIE | 3

## Jeszcze tylko przez tydzień wybieramy „Człowieka Roku 2012 Tygodnika Podlaskiego”

### PODLASIE

Drodzy Czytelnicy. Jeszcze tylko przez najbliższy tydzień możecie nadsyłać swoje propozycje na drugą edycję naszego konkursu „Człowiek Roku 2012 Tygodnika Podlaskiego”. Zachęcamy Was gorąco do nadsyłania kuponów oraz zgłaszania na naszej stronie internetowej Waszych kandydatów. Przypominamy, że Człowiekiem Roku może zostać mieszkaniec regionu, osoba pochodząca z Podlasia lub związana z regionem poprzez swoją działalność publiczną lub zawodową, która pracą, podejmowanymi działaniami, postawą, twórczością lub działalnością publiczną, przyczyniła się szczególnie do rozstawienia regionu, jego zalet, sukcesów lub wiedzy o południowym Podlasiu, w samym regionie bądź poza jego granicami – w kraju i na świecie. Człowiek Roku Tygodnika Podlaskiego powinien być autorytetem i wzorem godnym naśladowania. Z zaproponowanych przez Państwa osób Kolegium Redakcyjne w porozumieniu z przedstawicielami Fundacji Grzegorza Biereckiego „Kocham Podlasie” wybierze pięć osób, spośród których Kapituła Nagrody, na specjalnym spotkaniu, w głosowaniu niejawnym, bezwzględną liczbą głosów wybierze Człowieka Roku 2012 Tygodnika Podlaskiego. Wybrany przez Kapitułę otrzyma statuetkę, dyplom potwierdzający przyznanie tytułu, a na łamach Tygodnika Podlaskiego redakcja przedstawi jego postać i osiągnięcia w specjalnym, dedykowanym mu repor-

tażu. Finałowy akord konkursu odbędzie się 9 lutego o godzinie 20:00 w Hotelu Skala w Białej Podlaskiej. Tego wieczoru nastąpi uroczyste przedstawienie osób nominowanych i zwycięzcy konkursu: Człowieka Roku 2012 Tygodnika Podlaskiego, którą to uroczystość uświetni bal do białego rana. Już od teraz w redakcji naszego Tygodnika możecie Państwo dokonywać rezerwacji na tę wyjątkową imprezę – wyłonienie Człowieka Roku 2012 Tygodnika Podlaskiego oraz ostatekowi bal – w trakcie której czeka na Was wiele niespodzianek i atrakcji, od niepowtarzalnej atmosfery, muzyki i oprawy, poprzez znakomite menu, aż po „zestaw” niezwykłych i znamienitych gości, jakich próżno by szukać na jakimkolwiek innym balu w regionie. Liczba miejsc ograniczona do 140. Ceny biletów, to 300 zł od pary i 200 zł dla gości bez osoby towarzyszącej. Warto dokonać rezerwacji już teraz, bo – przypomnijmy – iż podczas ubiegłorocznej edycji, w trakcie której Człowiekiem Roku 2011 została Ewa Błasik, zainteresowanie udziałem w naszej imprezie było tak wielkie, że dla stu kilkudziesięciu „spóźnialskich” gości nie starczyło miejsc. Kolejne informacje o tym wyjątkowym wydarzeniu, którego ubiegłoroczna edycja odbiła się szerokim echem w całym kraju, podamy za tydzień, a już za dwa tygodnie przedstawimy pięć nominowanych osób, z grona których Kapituła wybierze Człowieka Roku 2012 Tygodnika Podlaskiego.

WOJCIECH SUMLIŃSKI

## KUPON PLEBISCYTOWY

Zgłoś kandydata na Człowieka Roku 2012 Tygodnika Podlaskiego

ZGŁASZAM KANDYDATURĘ:

UZASADNIENIE:

IMIĘ

NAZWISKO

MIEJSCOWOŚĆ

ULICA

NR DOMU NR LOKALU KOD POCZTOWY TELEFON

E-MAIL

Wyrażam zgodę na przetwarzanie przez Apella SA, z siedzibą w Gdyni przy ul. Legionów 126-128, zwana dalej Apella SA, moich danych osobowych pozyskanych w celu niezbędnym dla przeprowadzenia plebiscytu oraz w celu prowadzenia marketingu bezpośredniego własnych produktów i usług.

Dane osobowe Pani/Pana będą przekazywane wyłącznie podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa, podmiotom powiązanym osobowo lub kapitałowo lub systemowo z Apella SA, jak również współpracującym z Apella SA na podstawie zawartych umów przy wykonywaniu czynności związanych z jej działalnością.

Podanie danych jest dobrowolne. Jednocześnie oświadczam, że zostatem (-am) poinformowany (-a) o prawie dostępu do treści swoich danych oraz ich poprawiania, a także wyrażenia sprzeciwu co do przetwarzania moich danych, zgodnie z przepisami Ustawy z 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych.

Wyrażam zgodę [ ] Nie wyrażam zgody [ ] na przesyłanie na podany przeze mnie adres e-mail lub przekazywanie za pośrednictwem telefonu/telefonu komórkowego informacji handlowych związanych z aktualną działalnością oraz dotyczących nowych usług i produktów finansowych oferowanych przez podmioty, o których mowa powyżej.

Oświadczam, że zapoznałem (-am) się i akceptuję regulamin plebiscytu dostępny na stronie [www.tygodnikpodlaski.pl](http://www.tygodnikpodlaski.pl) oraz w siedzibie redakcji Tygodnika Podlaskiego.

tygodnik  
**Podlaski**

CZYTELNY PODPIS OSOBY PEŁNOLETNIEJ

# CO Z TĄ ORKIESTRĄ?

### PODLASIE

Jak oceniać Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy, z którą jest, jak z odświętną, „pokazową” dobroczynnością? Z jednej strony to przemysł korzystający z tech-

nik manipulacyjnych i marketingowych, z drugiej tysiące wspaniałych ludzi, którzy ze szlachetnych pobudek wspierają WOŚP. Z oceną WOŚP mieliśmy problem nawet w naszej redakcji, dlatego dziś prezentujemy nasz dwugłos w tej sprawie.

## Dary od Orkiestry ratują życie

Sztab gotowy, wolontariusze przeszkoleni, serduszką posegregowane. Jak co roku, Biała Podlaska zagra na rzecz Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Marta Bąkowska, szef białskiego sztabu informuje, że w tym roku zgłosiło się ponad 400 wolontariuszy, którzy w dniu zbiórki kwestując od godziny 8:00 do 20:00. Ochotnicy oprócz charakterystycznych puszek, będą oznaczeni specjalnymi identyfikatorami. – Tego dnia wszyscy wolontariusze mogą bezpłatnie korzystać z komunikacji miejskiej. Z kolei, w centrali sztabu przy ul. Warszawskiej kwestujący mogą liczyć na ciepły posiłek i napoje – dodaje Bąkowska. Jednym ze współorganizatorów finału WOŚP w Białej Podlaskiej jest Oddział Neonatologii Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego. Od 2010 roku oddział nosi imię Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Ordynator Riad Haidar wyjaśnia, że 95 proc. sprzętu którym dysponuje jego jednostka pochodzi od WOŚP. – Dzięki temu jesteśmy nowoczesnym oddziałem o III poziomie referencji w zakresie opieki neonatologicznej. Tylko w 2012 roku dostaliśmy w darze respirator noworodkowy, inkubator hybrydowy oraz kardiomonitor – wymienia ordynator oddziału. Na białską neonatologię trafiają mali pacjenci z okolicznych placówek z Parczewa, Radzyna Podlaskiego, a nawet Siedlec. – Nie byłoby tej aparatury gdyby nie hojność ludzi, którzy z roku na rok coraz chętniej wrzu-



Riad Haidar po nadaniu imienia WOŚP oddziałowi neonatologicznemu białskiego szpitala specjalistycznego

cają pieniądze do puszek, bez względu na poglądy, mając na uwadze dobry cel – komentuje Haidar. Ordynator oddziału neonatologicznego przyznaje, że spotkał się z osobami negatywnie nastawionymi do Orkiestry. – Zmieniłem swoje zdanie, kiedy ich potomstwo wygrało życie na naszym oddziale. Stali się ordownikami tej zbiórki. Docenili wartość tego sprzętu, dopiero kiedy ich dzieci na tym skorzystały. Co roku, ordynator i jego zespół aktywnie włącza się w kwestę, podobnie będzie i tym razem. – Już od 2000 roku zbieramy pieniądze do puszek. Oby w tym roku padł kolejny rekord – apeluje Haidar. Środki uzyskane z dwudziestej pierwszej zbiórki zostaną przekazane na ratowanie życia dzieci i godną opiekę medyczną seniorów.

EWELINA BURDA

A Wy, Drodzy Czytelnicy, co sądzicie na ten temat? Napiszcie do nas. Najciekawsze listy opublikujemy w kolejnym wydaniu Tygodnika, jeszcze przed finałem WOŚP, który w tym roku nastąpi 13 stycznia.

## Medal „Pro Patria” dla senatora Grzegorza Biereckiego

### PODLASIE

Grzegorz Bierecki został wyróżniony medalem „Pro Patria” przyznawanym przez Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych postaciom wybitnym – szczególnie zaangażowanym w działalność na rzecz krzewienia patriotyzmu oraz w dbałość o upamiętnianie historii Polski i jej bohaterów. To także medal przyznawany osobom zaangażowanym w sposób szczególny we wspieranie działalności naszego Związku na rzecz utrwalania wiedzy o polskim państwie podziemnym i Armii Krajowej oraz lo-

sach powojennych bohaterów AK, niezłomnych Żołnierzy Wyklętych – uzasadnił przyznanie medalu podlaskiemu senatorowi Tomasz Kuplicki, pierwszy wiceprezes sopockiego oddziału Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej. Dzięki zaangażowaniu senatora Grzegorza Biereckiego i wsparciu z jego strony Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych organizuje od lat spotkania i konkursy dla młodzieży szkolnej poszerzające wiedzę odnoszącą się do II wojny światowej i okresu powojennego, a nadto wspiera działalność dydaktyczną w tym zakresie i wydaje książki upa-

## Owsiak – bohater z innej bajki

Rokrocznie mam problem z oceną Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Nie ujmując bowiem niczego tysiącom wspaniałych ludzi, którzy z pobudek szlachetnych angażują się w WOŚP, mam świadomość, że dobroczynność, to w dzisiejszym świecie przemysł korzystający z technik manipulacyjnych i siły mediów. Przypominam sobie gdzieś usłyszaną historię psa, którego pokazała Telewizja, po czym po nieszczęsnego zwierza ustawili się kolejki osób, które zapewne nigdy nie podniosłyby go z ulicy. Jerzy Owsiak w pewnym sensie „bazuje” na chorych dzieciach, bo przecież nikt o zdrowych zmysłach nie wystąpi przeciwko pomaganiu dzieciom, zwłaszcza tym, które tej pomocy tak bardzo potrzebują. W tym kontekście ci, którzy pytali Owsiaka – bohatera absolutnie nie mojej bajki – o sens organizowanych przez niego imprez dla młodzieży łączonych z nadużywaniem alkoholu albo zainteresowali się, z jakich pieniędzy wyremontowano dla niego pałac na Mazurach, słyszeli w odpowiedzi informację o pomocy, jaką dzięki Owsiakowi otrzymują chore dzieci. Szkopuł w tym, na tę pomoc składamy się wszyscy płacąc składkę zdrowotną i w normalnym kraju nie potrzeba by Owsiaka, aby szpitale miały właściwe wyposażenie, a dzieci dobrą opiekę. To po pierwsze. Po wtóre zaś wielokrotnie przypominanym truizmem jest fakt, iż gdyby sprzedać czas antenowy ofiarowywany za darmo Owsiakowi i dochody z tej sprzedaży przeznaczyć na pomoc chorym dzieciom, efekt byłby wielokrotnie większy, a rzeczona pomoc wielokrotnie skuteczniejsza.

WOJCIECH SUMLIŃSKI

# ZASŁUŻYLI NA PREZENTY?

Włodarze z południowego Podlasia są jednomyślni w ocenie swoich dokonań za rok 2012. Uznali, że ze swoich zadań wywiązali się dobrze i nie zasłużyli na różgi.

## PODLASIE

Najbardziej skromnie ocenił się Paweł Kędracki, burmistrz Parczewa. – Trochę niezręcznie przyznawać samemu sobie prezent, ale w mojej subiektywnej ocenie chyba zasłużyłem na prezent, a nie różgę. Myślę w tych kategoriach biorąc pod uwagę zrealizowany w pełni budżet i inwestycje. Myślę, że z punktu widzenia dokonań i realizacji planów, które postawiliśmy sobie przed dwunastoma miesiącami, był to

przez cały rok. W 2013 rok wkraczam z optymistycznym nastawieniem. Chciałbym, aby to pozytywne myślenie udzieliło się innym. Uważam, że kryzys rodzi się w naszych umysłach i tam trzeba go zwalczać. Stawiam tezę, że kryzys kreują politycy i dziennikarze. Jako naród doświadczyliśmy w swojej historii wielu tragicznych sytuacji, ale przetrwaliśmy. Teraz też przetrwamy, bo problemy zawsze można rozwiązać. Rok 2013 oznacza dla naszego miasta finalizowanie inwestycji unijnych.

dał także osobiste zwierzenie. – Jeżeli chodzi o noworoczne postanowienia, to od pewnego czasu nie piję alkoholu i chciałbym dalej w tym wytrwać, bo jest mi z tym dobrze – powiedział nam Andrzej Czapski. Mniej otwarty, za to także jednoznacznie pozytywny w ocenie swoich dokonań był burmistrz Ra-

Inny sukces, to Zakład Zagospodarowania Odpadów „Adamki” w Białej, a kolejny, to rewitalizacja centrum miasta, Placu Wolności, ulicy Międzyrzeckiej, Lubelskiej oraz Jana Pawła II. Nie można też zapominać o ponad trzy kilometrowej ścieżce biegnącej wzdłuż rzeki Białki, która jest atrakcją



Wybudowany w tym roku basen „Jelonek” stał się wizytówką Parczewa

dobry rok. Cieszę się także z opóźnionego prezentu, jakim było przyznanie mi absolutorium przez miejską radę, prezentu, który jak dotąd w trakcie swojej kadencji otrzymywałem co roku, ale co roku nieustająco otrzymywanie go sprawia mi przyjemność. Umiarowanie pozytywnie ocenił samego siebie za pracę w roku 2012 prezydent Białej Podlaskiej, Andrzej Czapski, który nadto na początek Nowego Roku w wypowiedzi dla Tygodnika Podlaskiego trysnął optymizmem. – Myślę, że za ten rok zasłużyłem na średni prezent, bo byłem grzeczny

Chociaż nie planujemy nowych projektów, będziemy mieli sporo do zrobienia. Oprócz tego, niezmiennie szukamy oszczędności, nie gubiąc przy tym istoty naszych działań. Wyzwaniem w nadchodzącym roku może okazać się wdrożenie ustawy śmieciowej. Obawiać możemy się jedynie zdarzeń nagłych, wypadków losowych. Ale to nie stanowi powodu do pesymizmu. Do życia należy podchodzić z otwartością, mając świadomość, że sytuacja nagłe się pojawiają, ale one nie powinny nas paraliżować – przekonywał Andrzej Czapski, który do-



Bialska biblioteka multimedialna to najbardziej spektakularna inwestycja ostatnich lat



Z powstałej ścieżki rowerowej w Radzyniu korzystają tysiące rowerzystów i pieszych

dzynia Podlaskiego Witold Kowalczyk. – Wielkim sukcesem minionego roku było oddanie do użytku długo oczekiwanego basenu Aqua-Miś. Dotąd nasi mieszkańcy chcąc skorzystać z basenu musieli dojeżdżać do Łukowa, Międzyrzecza Podlaskiego czy Białej Podlaskiej.

zarówno dla rowerzystów jak i lubiących piesze wędrówki. To był dobry rok, a mam nadzieję, że przed nami nie gorszy – spointował burmistrz Witold Kowalczyk.

**ILONA GABRYLEWICZ, KAROL NIEWĘGŁOWSKI, EWELINA BURDA, WS**

## SONDA PREZENT CZY RÓZGA?



**IRENA WOLDAŃSKA**

Nie znam prezydenta Czapskiego osobiście, ale skoro urzęduje już tyle lat, to pewnie zasługuje. Mnie się dobrze żyło w Białej Podlaskiej w 2012 roku. Zresztą mieszkam tu od czasów wojennych. Martwi mnie, że brakuje miejsc pracy dla młodych, bo oni zmieniliby perspektywę tego miasta.



**ARKADIUSZ OŁĘDZKI**

Mankamentem, który nasilił się w 2012 roku jest permanentny brak miejsc parkingowych.

Skoro prezydent zgadza się aby w mieście powstawały supermarkety, to niech zadba o parkingi. Pochwalam natomiast oświetlone, elektroniczne rozkłady jazdy na przystankach autobusowych.



**PIOTR MATYSIAK**

– Prezent czy różga? To dobre pytanie. To co się dokonało w 2012 roku to wynik 10 lat pracy

Witolda Kowalczyka. I w tym przypadku to my mieszkańcy Radzynia dostaliśmy od niego worki prezentów. Trzeba też przyznać, iż to jak wygląda teraz nasze miasto to także zasługa sztabu ludzi, którzy u boku burmistrza pracowali. A najlepszym z możliwych prezentów dla Kowalczyka jest wdzięczność mieszkańców. Tyle o prezentach. A jeśli chodzi o różgi to podarował bym mu kolekcję, żeby sam rozdał je według uznania.



**EWA NIEŚCIORUK**

Burmistrz Parczewa zasługuje na duży prezent. Przede wszystkim za to, że wybudował basen, na który tak bardzo wszyscy czekaliśmy. Jest to wspaniałe miejsce, do którego chętnie uczęszczam z rodziną.

## W Nowym Roku będzie drożej

Czy Nowy Rok będzie lepszy od 2012? Nie wiadomo – wiadomo jednak, że będzie droższy. Na przekór wszystkiemu Nowy Rok przywitaliśmy w szampańskich nastrojach. Mieszkańcy południowego Podlasia w większości bawili się na prywatkach i miejskich placach, rzadziej na sylwestrowych balach, w restauracjach czy klubach. Dla większości to mogła być jedna jedna z ostatnich okazji do świętowania, bo rok, który przed nami, jawi się, jako wyjątkowo trudny. Do zapowiadanych podwyżek opłat i wzrostu cen szeregu artykułów dojdą obniżki płac i rosnące bezrobocie. Wiadomo, że już w pierwszym kwartale 2013 roku odczujemy podwyżki czynszów, energii i opłat za wodę, a w krótkiej perspektywie także za wywóz śmieci. Do tego dojdą podwyżki cen żywności i horrendalne opłaty za mandaty, bo restrykcyjna polityka państwa nie mająca nic wspólnego z poprawą warunków bezpieczeństwa na drogach, a obliczona jedynie na łatanie dziury budżetowej z kieszeni kierowców przyniesie oplakane dla wielu rodzin skutki. To będzie rok drożyzny i wielu niełatwych sytuacji.

## Plany na trudne czasy:

**Ksiądz dr Tomasz Zadrozny, dyrektor Katolickiego LO i Gimnazjum w Białej Podlaskiej:** Planować trzeba czy to w czasach łatwych czy trudnych, jakie przed nami. Sztuka polega na tym, by do tych trudnych naleźcie się przygotować, na miarę sił i środków. Będziemy działać zgodnie z harmonogramem, czyli dalej inwestować w informatyzację, a w liceum planujemy zaadoptować strych, gdzie powstaną trzy specjalistyczne sale. Powinniśmy osiągnąć optimum, jeśli chodzi o liczbę uczniów, czyli ponad 180 w każdej ze szkół.

**Jan Jakubiec, dyrektor bialskiego Zespołu Szkół – największego na południowym Podlasiu – imienia Jana Kochanowskiego:** – W nowy rok, mimo trudności, zwłaszcza finansowych wchodzimy z nowymi nadziejami i nowymi planami. W tym roku nasza szkoła obchodzi 80-lecie powstania i marzymy, by na ten jubileusz zbudować parking. Prowadzimy zespół szkół z oddziałami integracyjnymi, w których uczy się kilkudziesięciu uczniów niepełnosprawnych i choćby z tego względu parking, to bardzo ważne zadanie. Środki pozyskane z integracyjnego balu karnawałowego, organizowanego 2 lutego – na który korzystając z okazji niniejszym wszystkim gorąco zapraszam – przeznaczymy na ten właśnie cel. Przykro nam, że we współpracy z nami na rzecz powstania parkingu nie włączyła się Spółdzielnia Mieszkaniowa Zgoda, której mieszkańcy także mogliby korzystać z powstałego parkingu. W sytuacji, w której wybudujemy go wyłącznie siłami naszych rodziców i przyjaciół, zamknijemy parking tylko dla użytku szkoły. Nie tracę jeszcze nadziei, że władze Spółdzielni zmienią zdanie.

## NA KRÓTKO

Zamiast remontu –  
zniszczenia

BIAŁA PODLASKA

Mieszkanca gminy Zalesie zleciła 33-letniemu mężczyźnie prace remontowe w jej mieszkaniu przy ul. Podmiejskiej w Białej Podlaskiej. 33-latek zamiast wykonać swoją pracę, zniszczył znajdującą się tam lodówkę, m.in. wyłamując w niej drzwi i półki, uszkodził ścianę działową pomieszczeń domu oraz zabrudził farbą tynki wewnętrzne i drzwi garażu. Kobieta łączne straty oszacowała na 4 tys. zł. Mężczyzna podejrzewany o dokonanie tych zniszczeń został zatrzymany w policyjnym areszcie.

Niechlubny  
rekordzista

POWIAT BIAŁA

Pięciu nietrzeźwych kierowców zatrzymała policja na drogach powiatu białskiego w Nowy Rok. Rekordzistą okazał się 35-letni mieszkaniec gminy Konstantynów, który kierował samochodem marki Ford, mając w organizmie blisko 3,6 promila alkoholu.

Imprezowe  
demolki w lokalach

PODLASIE

20-letni mieszkaniec Krakowa uszkodził szklane drzwi w międzyrzeckim klubie „Underground”. Do zdarzenia doszło podczas poświątecznej dyskoteki. Porywczy mężczyzna kopnął nogą w szklane przesuwane drzwi, uszkadzając je. Właścicielka lokalu straty oszacowała na 700 zł. Również w terespolskim lokalu „Seven Pub” doszło do zniszczeń. Cztery osoby zdemolowały miejscowy pub. Trzy mieszkanki Terespoła uszkodziły krzesła barowe, rozbiły lustro, światła, kieliszki i szklanki, a 38-letni mieszkaniec Terespoła wybił butelką szybę w oknie.

Kradzież włazów  
studzienkowych

BIAŁA PODLASKA

17-latek i 22-latek ukradli osiem żeliwnych włazów od studzienek kanalizacyjnych. Do kradzieży doszło w rejonie ul. Brzegowej. Przedsiębiorstwo „Wod-Kan” wartość skradzionych pokryw oszacowało na prawie 3 tys. zł. Mężczyźni przewieźli skradzione włazy do jednego z białskich punktów skupu złomu. W trakcie czynności policja zabezpieczyła jeden z włazów. W najbliższym czasie zostaną wykonane czynności procesowe wobec mężczyzn. Policjanci rozważają również czy doszło do przestępstwa paserstwa ze strony pracownika punktu skupu złomu, który przyjął włazy.

## NIEZATAPIALNY

Sławomir Sosnowski, wbrew stanowisku CBA, pozostał na stanowisku wicemarszałka województwa lubelskiego

RADZYŃ PODLASKI

W miniony piątek w Lublinie odbyła się rada Sejmiku Wojewódzkiego, podczas której radni mieli podjąć uchwałę o odwołaniu wicemarszałka Sławomira Sosnowskiego. Do odwołania jednak nie doszło, bowiem na wniosek członków komisji rewizyjnej punkt o odwołaniu wicemarszałka został zdjęty z porządku obrad. Przypomnijmy. Sławomir Sosnowski z PSL miał stracić stanowisko na wniosek CBA, które podczas listopadowej kontroli ustaliło, iż wbrew przepisom

prawa łączył on funkcję marszałka z członkostwem w Radzie Nadzorczej Samorządowego Funduszu Pożyczkowego Powiatu Radzyńskiego „KARBONA” Spółdzielnia w Radzynie Podlaskim – Polska Grupa Spółdzielni Pożyczkowych w Likwidacji. Sosnowski tłumaczył, że w „KARBONIE” od dawna nie pełnił żadnej funkcji, zaś sam fundusz od 2005 roku postawiony został w stan likwidacji. Poinformował także, że skierował już do CBA pismo o ponowne rozpatrzenie sprawy. Jak udało nam się dowiedzieć, zdjęcie z porządku obrad punktu doty-



– Jak to możliwe, że wobec prawa są równi i równiejsi? – pytali w kuluarach niektórzy radni wojewódzcy. Sławomir Sosnowski jest z tych „równiejszych”

czącego odwołania wicemarszałka wywołało oburzenie części radnych, którzy nie godzili się na „stawianie ponad prawem” polityka PSL. Przypomnijmy też, że to nie pierwsza sytuacja, w któ-

rej Sosnowski miał zostać odwołany z urzędu po quasi korupcyjnych zarzutach. Wówczas nie stracił stanowiska – jak będzie tym razem?

KAROL NIEWĘGŁOWSKI

## Chodzi mi tylko o prawdę

Pozostał mi już tylko Strasburg – mówi Mirosław Melańczuk przewodniczący rady gminy w Piszczacu, który sprawiedliwości będzie dochodził przed trybunałem międzynarodowym

PISZCZAC

O co chodzi? Spór rozpoczął się przed ponad trzema laty, gdy na jednej z sesji rady gminy Piszczac Mirosław Melańczuk wypowiadał niepoehlebane opinie o usługach i lekarzach z NZOZ „Medyk” J. Matusiak, M.Sobolewski s.c. Podczas sesji 2 września 2009 roku Melańczuk powiedział: „Pobierają za zastrzyk, bo nie mają konkurencji. Mamy samowolę. Robią, co chcą. Był pediatra – wywalił, nie podobała się, bo dawała skierowania do specjalistów. Nie pozwolili na dalsze takie leczenie i pozbyli się kobiety”. Kilka miesięcy później 24 marca 2010 roku ówczesny wiceprzewodniczący rady gminy – obecnie przewodniczący – dodał: „Pan Dawidziuk przed swoją śmiercią był leczony przez jednego

z naszych lekarzy, źle mu zdiagnozował chorobę, diagnoza zła, leki złe.” Janusz Matusiak i Marek Sobolewski, właściciele przychodni potraktowali wypowiedzi Melańczuka, jako zniesławienie. Sprawa trafiła na wokandę sądową. 17 marca Sąd Rejonowy w Białej Podlaskiej orzekł, że Mirosław Melańczuk wyraził krytyczne uwagi w ramach wypełniania obowiązków radnego, podczas sesji poświęconej sprawom służby zdrowia. Sprawa została umorzona i wydawało się, że także zakończona. Okazało się jednak, że jest inaczej. Właściciele Medyka odwołali się do Sądu Okręgowego w Lublinie, ten zaś nakazał ponowne rozpatrzenie sprawy przez Sąd Rejonowy w Białej Podlaskiej. Nieoczekiwanie za drugim razem białski sąd uznał, iż Melańczuk dopuścił się przestępstwa,



Dwa sądy – trzy werdykty. Jak będzie w Strasburgu?

zniesławienia na szkodę NZOZ „Medyk” J. Matusiak, M.Sobolewski s.c, a jego decyzję w październiku minionego roku podtrzymał Sąd Okręgowy w Lublinie. Sankcje, które spadły na Melańczuka, to publiczne przeprosiny na kolejnej sesji rady gminy i grzywna 100 zł. Melańczuk nie załamał się i zgłosił sprawę do Helsińskiej Fundacji Praw Człowieka. – Prawnicy z Fundacji mówili, że takiego kuriozum jeszcze nie widzieli. Zgodnie uznali, że w tej sprawie doszło do niedopuszczalnej

ingerencji sądu w wolność słowa – mówi nam przewodniczący z Piszczaca, który trwa w niezłomnym postanowieniu dochodzenia do prawdy. Ale już nie w Polsce. Najprawdopodobniej jeszcze w styczniu odpowiednie dokumenty trafią do Trybunału w Strasburgu. – Tu nie chodzi o wysokość kary, która przecież nie jest dotkliwa, lecz o kwestie prawdy i praworządności, bo to jest w tej sprawie najważniejsze – pointuje Mirosław Melańczuk.

WOJCIECH SUMLIŃSKI, EWELINA BURDA

## Bezprawia historia bez końca

Bezprawnie wyrzucona z pracy Agnieszka Nowacka, która po naszych publikacjach została przywrócona do pracy na stanowisko instruktora w Gminnym Centrum Kultury Sportu i Turystyki w Kodniu, w minionym tygodniu znów została zwolniona

KODEŃ

– Dyrektor Gminnego Centrum, Iwona Łuciuk, poinformowała mnie, że nie zgadzając się na zmianę warunków pracy sama doprowadziłam do zwolnienia. Traktuję to, jako ciąg dalszy szycian i dlatego po raz kolejny sprawa trafi do sądu. Przypomnijmy, że dotychczas we wszystkich sprawach wytaczanych z powództwa Nowackiej przeciw władzom gminy i gminnego Centrum sąd przyznawał rację szycianowanej pracownicy. W połowie

ubiegłego roku Agnieszka Nowacka została bezpodstawnie zwolniona z Gminnego Centrum Kultury Sportu i Turystyki w Kodniu i mimo dwóch korzystnych dla niej wyroków sądowych – potwierdzających bezprawność działań urzędu gminy zarządzanego przez PSL owskiego wójta Ryszarda Zania (tego samego, który ostatnio zastąpił go odrestaurowania pomnika oprawców ze Służby Bezpieczeństwa) nie została przywrócona do pracy. O słuszne prawa byłej kierownik Centrum Kultury upomnieli się radni PiS i Tygodnik Pod-

laski. Po naszych publikacjach władze gminy złagodziły swoje stanowisko i przywróciły Agnieszce Nowacką do pracy, jednak zalegały jej z wypłatą należnego uposażenia, do czego zobligował je Sąd Okręgowy w Lublinie. – Teraz nastąpił ciąg dalszy przesładowań. Prawo jest po mojej stronie i konsekwentnie będę się domagać od kodeńskich władz jego przestrzegania. Nie może być tak, że sąd sobie, a wójt i urzędnicy sobie – deklaruje w rozmowie z Tygodnikiem Agnieszka Nowacka.

WS



Ile jeszcze będą mnie dręczyć? – zastanawia się Agnieszka Nowacka

## Święto Trzech Króli

PODLASIE

Uroczystość Objawienia Pańskiego, zwana też Świętem Trzech Króli, obchodzona 6 stycznia należy do najstarszych świąt w Kościele. Początki święta sięgają starożytności. Źródła historyczne podają, że na terenach Bizancjum było ono obchodzone już w III w. Św. Mateusz w Ewangelii opisuje Mędrców, którzy za panowania króla Heroda przybyli ze Wschodu do miejsca narodzin Jezusa. Trzej Mędrcy, nazywani dzisiaj królami przynieśli Dzieciątka dary. Kacper ofiarował kadzidło – symbol boskości, Melchior złoto – symbol władzy królewskiej, a Baltazar mirrę – zapowiedź męczeńskiej śmierci. Od przełomu XV wieku w święto Trzech Króli poświęcało się złoto i kadzidło. Święconym złotem dotykano szyi, by uchronić ją od choroby. Kadzidłem okadzano domy i obory ze zwierzętami, święcenie kredy wprowadzono dopiero w XVIII wieku. Napisane nią na drzwiach domów litery K+M+B z jednej strony oznaczają imiona mędrców, z drugiej zaś odnoszą się do pierwszych liter łacińskiego zdania Mansionem Benedictat (Niech Chrystus błogosławi ten dom). W dawnej Polsce w święto Trzech Króli po świątecznym obiedzie rozdono po domach ciasta, dzieci zaś kołęduwały otrzymując w zamian od gospodyni „szczodraki”, czyli rogale.

ILONA GABRYLEWICZ

## Parada osobliwych brodaczy

Na głowie kapelusz, z którego powiewają kolorowe wstęgi. Na twarzy maska, długa broda i wąsy. Ubrani w kożuchy paradowali w ostatnie dni roku po sławatyckich ulicach. Poznajmy bliżej brodaczy

RADZYŃ PODLASKI

W nadbużańskiej miejscowości nikt dokładnie nie wie kiedy i jak narodziła się ta osobliwa tradycja. Bolesław Szulej, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury przypuszcza, że korzeni zwyczaju należy szukać w XIX wieku. – Najstarsi mieszkańcy Sławatycz twierdzą, że za brodaczy przebierali się ich dziadkowie. Zależy nam, aby tradycja, prawdopodobnie jedyna taka na świecie, nie umarła. Dlatego od kilku lat organizujemy konkurs na najładniejsze przebranie brodacza – podkreśla Szulej. Z brodacami trudno porozmawiać, bo nikt nie może się dowiedzieć, kto kryje się za fantazyjną maską. Chętniejsi do dialogu są mieszkańcy Sławatycz, którzy licznie przypatrują się grupie kilkudziesięciu przebranych. Dariusz Hasiuk przyznaje, że przygotowanie stroju zajmuje kilka miesięcy. – To mozolna praca, szczególnie kapelusze wykonywane z metalowej konstrukcji, do której doczepia się kilkadziesiąt kwiatków z bibuły. A kożuchy brodacze przekazują sobie z pokolenia na pokolenie – dodaje mieszkaniec Sławatycz. Nogi mają owinięte słomą, którą mocują sznurkami. W rękach trzymają



Sławatycka tradycja brodaczy to ewenement. Brodacze przez trzy dni paradyją po ulicach, żegnają stary rok, kołędują, składają życzenia noworoczne i „tarmoszą” panny

kije. Określenie „brodacze” pochodzi od powłóczystych bród i wąsów z lnianego włókna, które symbolizują długie życie, dostojność i doświadczenie. Brodacze żegnają stary rok i kołędują. – Zebrane pieniądze przeznaczają na cele społeczne, np. zakup samochodu strażackiego, czy organów kościelnych. 31 grudnia grupa kilkudziesięciu brodaczy spotyka się w kościele na mszy wieńczącej rok – informuje nas dyrektor GOK. Ponadto przebierańcy pod-

rzucają panny na kijach, czyli „biorą je na hocki”. – Istnieje przekonanie, że dziewczynom, które złapią, będzie się dobrze wiodło. Kiedy ja się przebrałam, panny uciekały od brodaczy. Teraz jest spokojniej – zauważa Arkadiusz Czekier.

Bolesław Szulej dąży do tego, aby brodacze znaleźli się na liście dziedzictwa kulturowego UNESCO. Bo taki wyjątkowy zwyczaj warto pielęgnować.

EWELINA BURDA

## „Stukają” i „pukają” 5 lat

Radzyńskie Stowarzyszenie dla Kultury „Stuk-Puk” podsumowało pięć lat działalności

RADZYŃ PODLASKI

– Nasze stowarzyszenie, jak na 5-letka przystało, jest dość „niesforne”, rozwija się dobrze, a kierunki, w których podąży w przyszłości, nie są jeszcze jasno określone – mówił Jakub Jakubowski, prezes stowarzyszenia. Podczas rocznego spotkania podsumowującego działalność Stuk Puk Jakubowski skupił się zwłaszcza na ostatnim roku działalności stowarzyszenia. „Granie na byle czym”, rękoczynowe warsztaty plastyczne (wzięto w nich udział blisko 240

osób), liczne wystawy, spotkania, koncerty, przegląd old filmów „Ramole” czy warsztaty filmowe, podczas których powstała PRL-owska Kronika Filmowa Radzyna – to tylko niektóre tegoroczne akcje. Jak zdradził nam Kuba Jakubowski, najnowszy projekt, to rozpoczęte prace nad drugą częścią filmu o historii Radzyna pt. „Dziadki – dziatkom”, w którym znajdziemy zbiór zdjęć i wywiadów udzielanych przez najstarszych mieszkańców Radzyna i okolic, pamiętających jeszcze okres międzywojenny.

KN



Zza oceanu Jakub Jakubowski wrócił z nowymi pomysłami i inicjatywami

## Przyjęli budżet

RADZYŃ PODLASKI

Radni gminy Radzyń przyjęli budżet na 2013 rok. Na część dochodową złożył się wpływ z tytułu podatków, część oświatowa, to środki głównie z Ministerstwa Finansów. Jak tłumaczył skarbnik gminy, Aldona Roguszewska, wydatki w 2013 roku będą utrzymywały się na podobnym poziomie, co w roku poprzednim. Dokończona ma zostać budowa stołówki przy Zespole Szkół w Białej oraz budowa długo oczekiwane go Domu Ludowego w Białce. Sfinalizowane zostaną również zadania z wieloletniej prognozy finansowej, jak droga dojazdowa w Płudach, czy budowa zbiorczej oczyszczalni ścieków oraz budowa oczyszczalni ścieków w Radowcu. Oszacowano, że dochód gminy wyniesie 21 581 949 zł, zaś wydatki 26 331 949 zł. Jak podkreślał wójt Wiesław Mazurek, gmina Radzyń nie ma nawet złotówki długu, a inwestycje zaplanowane na 2013 rok nie przedstawione w wykazie inwestycji będą sfinansowane z nadwyżki. Planowane jest również pozyskanie środków unijnych.

KAROL NIEWĘGŁOWSKI

## Chcą mieć fortepian

RADZYŃ PODLASKI

Rokrocznie od 29 lat Radzyńskie Towarzystwo Muzyczne organizuje słynną nie tylko w regionie, ale daleko poza Podlasie imprezę „Dni Karola Lipińskiego”. W ramach tej odbywającej się na bardzo wysokim poziomie artystycznym imprezy uznani w Polsce i w świecie artyści dają koncerty muzyki klasycznej przypominające twórczość urodzonego w Radzynie kompozytora. Zasadniczym problemem, z którym od lat borykają się organizatorzy, jest brak fortepianu kon-

certowego, który dotąd był wypożyczany, co generowało dużą część kosztów przeznaczonych na organizację przedsięwzięcia. Teraz ta sytuacja ma szansę ulec odmianie. – Do Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego złożyliśmy wniosek na zakup fortepianu koncertowego. Koszt zadania, to 125 tys. zł, a liczymy, że 90 tys. zł wypłaci ministerstwo – mówi nam Piotr Sławecki, członek Radzyńskiego Towarzystwa Muzycznego. Decyzji można się spodziewać pod koniec stycznia.

KN

NA KRÓTKO

### Wystawa chust rezerwistów

RADZYŃ PODLASKI

Radzyńskie Stowarzyszenie dla Kultury „Stuk-Puk” i Radzyński Ośrodek Kultury serdecznie zapraszają na wystawę chust rezerwy pt. „Melduję, że wychodzę!”, której otwarcie odbędzie się 4 stycznia 2013 roku, o godz. 18.00, w Galerii „Trzy Okna” (Pałac Potockich) w Radzynie Podlaskim. Wystawę będzie można oglądać do 20 stycznia 2013 roku.

### Targi ślubne

BIAŁA PODLASKA

XII Wielka Gala Ślubna odbędzie się 13 stycznia w hali sportowej Zespołu Szkół nr 5. Na zwiedzających czeka wiele atrakcji, m.in. pokaz mody ślubnej, występy taneczne, pokazy fryzjerskie, losowanie nagród oraz koncert zespołu Mariall. Targi potrwają od godz. 11:00 do 18:00. Bilet wstępu kosztuje 5 zł. Imprezę poprowadzi konferansjer Wojciech Nikoniuk.

### Przeгляд Kołęd i Pastorałek

WOHYŃ

6 stycznia 2013 r. o godz. 12.00 w kościele parafialnym pw. Św. Anny w Wohyniu odbędzie się przegląd kołęd i pastorałek w wykonaniu chórów z powiatu radzyńskiego, białskiego i parczewskiego.

### Przedterminowe wybory w Dębowej Kłodzie

DĘBOWA KŁODA

Już 20 stycznia mieszkańcy Gminy Dębowa Kłoda będą wybierać nowego wójta. Po czternastu latach urzędowania dotychczasowy wójt, Henryk Czech, musi ustąpić ze stanowiska. Wcześniej wybory spowodowane są uprawomocnieniem się wydanego przez sąd wyroku skazującego wójta na karę pozbawienia wolności w zawieszaniu, za działania na szkodę interesu publicznego. Henryk Czech kilka lat temu został skazany wyrokiem sądu karnego pierwszej instancji za nieściągnięcie od Spółdzielni Kółek Rolniczych zaległego podatku od nieruchomości w wysokości ok. 40 tysięcy złotych. Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskim wydał wówczas wyrok skazujący wójta na karę sześciu miesięcy więzienia w zawieszaniu. Wyrok uprawomocnił się w ubiegłym roku i tym samym wójt został zmuszony do ustąpienia ze stanowiska.



**JANUSZ SZEWCZAK**  
Główny ekonomista SKOK

**Z**ielona wyspa zamieni się od przyszłego roku i to już na dłużej w ruchome piaski. W 2013 r. nastąpi nasilenie kryzysu gospodarczego z wszystkimi jego negatywnymi skutkami. Oto one: Na przełomie kwietnia i maja 2013r. okaże się, że nowy, humorystyczny budżet MF J. V. Rostowskiego trzeba koniecznie nowelizować. Już pierwszy kwartał 2013r. przyniesie zaskakująco głęboki spadek polskiego PKB, gwałtowny wzrost bezrobocia w okolicach 15 proc., załamanie produkcji przemysłowej i sprzedaży detalicznej. Przez cały rok towarzyszyć nam będą zjawiska recesyjne i społeczna depresja. Polski rząd na siłę i wbrew Konstytucji przeforsuje Pakt Fiskalny i zaakceptuje Europejski Nadzór Bankowy – co będzie niesłychanie kosztowne dla Polski i Polaków, i niebezpieczne dla polskich finansów publicznych. Upadnie rekordowa liczba blisko 1500 firm, gwałtownie wzrosną zatory płatnicze, a kredyty zagrożone polskich gospodarstw domowych przekroczą poziom 40 mld zł, zaś firm 30

ZIELONA WYSPA CZY RUCHOME PIASKI

## Czeka nas trudny rok

mld zł. Gwałtownie wzrosnie liczba egzekucji komorniczych. Nastąpi też znaczący ponad 15 proc. spadek cen mieszkań i nieruchomości komercyjnych. Uchwalony po wielkich bojach budżet UE na lata 2014 – 2020 będzie znacząco mniejszy dla Polski, niż to zakładano, różnica może sięgać nawet 10 mld euro, zaś reguły jego wykorzystania będą tak restrykcyjne, że dodatkowo środki unijne netto dla Polski będą jeszcze bardziej ograniczone. Nastąpi gwałtowny odpływ kapitałów z Polski za granicę. Jego skala może sięgnąć nawet kilkudziesięciu miliardów euro. Zarówno osoby fizyczne jak i firmy będą wycofywać depozyty z sektora bankowego i gromadzić gotówkę, by utrzymać bieżącą płynność jak i wypłacalność, a banki jeszcze bardziej przykręcą kurek z kredytami. Deficyt sektora finansów publicznych przekroczy 70 mld zł. Nastąpi też gwałtowna korekta w dół na GPW jak i na rynku polskich obligacji SP. Tajfun „Vincent” jeszcze przybierze na sile, premier Tusk dokona zmian w rządzie, a pod koniec roku NBP będzie rozważał możliwość dodruku polskiego złotego.



**Wojciech Sumliński**  
Redaktor Naczelny

**N**ieodparta magia Nowego Roku prowokuje do stawiania horoskopów, budowania optymistycznych wizji i szamańskiego nieomal zaklania rzeczywistości prognozami, które powinny się spełnić. Za nami czas pod pewnymi względami trochę, jak z greckiej tragedii, gdy spełniają się tylko wróżby najczarniejsze z czarnych,



**ADAM ŚWIĆ**  
Radny Powiatu Radzyńskiego

**K**atolicka Agencja Informacyjna podała, że Komitet Praw Dziecka przy ONZ będzie domagał się od UE delegalizacji Okien Życia. Tenże Komitet monitoruje wypełnianie przez państwa postanowień Konwencji

POD PRĄD

## Koniec jest początkiem

pesymiści okazują się realistami, realisci optymistami, a optymiści fantastami. Bo jeśli rok 2010 przyniósł Tragedię Smoleńską, a w naszym regionie w gruzy obrócić marzenia wielu mieszkańców Podlasia o rozbiu wieoletnich układów spod znaku PSL i SLD, rok 2011 nieomal do fundamentów zburzył nadzieję na odsunięcie dramatycznie szkodliwych dla Polski rządów PO, to rok 2012 był czasem stagnacji i postępującego niszczenia przez rządzących tego, czego dotąd zniszczyć się nie dało. Czego w tym

kontekście spodziewać się po Nowym – 2013 – Roku? Z jednej strony dalszego niszczenia gospodarki, potęgującego bezrobocia i postępującego zubożenia Polaków, z drugiej jednak zbliżającego się czasu przełomu i – być może wymuszonego przez sytuację ekonomiczną – zakończenia fatalnego okresu rządów ludzi nieodpowiedzialnych. A z każdym zakończeniem jest ja jak z naszym życiem, którego koniec jest zarazem początkiem czegoś nowego i dobrego. Tyle, że w danej chwili nie zawsze o tym wiemy.

NA ZDROWY ROZUM

## Zamkną Okna Życia?

o Prawach Dziecka i właśnie doszedł do wniosku, że funkcjonujące niemal w całej Europie Okna Życia naruszają m.in. prawo dziecka do... poznania swoich rodziców. Nic to że podstawowym prawem człowieka jest prawo do życia, a nie prawo do poznania swojego pochodzenia. W Polsce dzięki Oknom Życia uratowano już kilkadziesiąt niemowląt (ostatnie w sylwestrowy dzień

w Krakowie). Prawie wszystkie trafiły do rodzin zastępczych i do adopcji. Przedstawiająca się jako etyk Magdalena Środa stwierdziła niedawno: „Dla mnie te okna są bez znaczenia. Jeśli było 100 przypadków w ciągu kilku lat to znaczy, że one nie pełnią swojej funkcji”. Kiedy wreszcie normalni Polacy i Europejczycy powiedzą STOP tej antyludzkiej paranoi?

## Zaśpiewali o misterium narodzin Jezusa

MIĘDZYRZEC PODLASKI

Takiego wydarzenia w Międzyrzeczu Podlaskim nie było od dawna. Koncert kolęd w wykonaniu chóru Schola Cantorum Misericordis Christi przyniósł kilkuset słuchaczom wiele wzruszeń i niezapomnianych przeżyć.

– Jestem szczęśliwy, że mogłem uczestniczyć w wydarzeniu tak wzruszającym, w misterium opowiadającym o narodzeniu Pana Jezusa, które w sposób tak piękny opowiedziało nam o wydarzeniu tak bardzo dla nas ważnym – mówił ksiądz Jerzy Domański, proboszcz parafii Chrystusa Króla, w której 29 grudnia z niezapomnianym koncertem wystąpił biański chór pod dyktando dr Piotra Karwowskiego. – To było piękne przeżycie. I za to wzruszenie, które jest dziś udziałem nas wszystkich, pięknie dziękuję wspaniałym chórzystom oraz ich dyrygentowi. To, co robicie, jest wspaniałe – dodawał po mie-

dzyrcekim koncercie ksiądz infułat Kazimierz Korszniewicz. Z przekonaniem graniczącym z pewnością można stwierdzić, że międzyrzecy księża byli wyrazicielami uczuć wszystkich uczestników tego podniosłego wydarzenia w Międzyrzeczu, jakim był sobotni koncert biańskiego chóru. Przypomnijmy, że ubiegłorocznych trzech koncertów chóru Schola Cantorum Misericordis Christi – w Parczewie, Radzynie Podlaskim i Białej Podlaskiej – wysłuchało cztery tysiące osób, co było absolutnym rekordem w skali regionu. A już w przyszłą niedzielę, 13 stycznia o godzinie 19, w Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Białej Podlaskiej odbędzie się kolejny koncert chóru Schola Cantorum Misericordis Christi, w którym jako gość specjalny z recytacją poezji Bożonarodzeniowej wystąpi Jerzy Zelnik, wspaniały i związany z Podlasiem aktor, którego nikomu bliżej przedstawiać nie trzeba.

WOJCIECH SUMLIŃSKI

## JAZZOWE KOŁĘDOWANIE

Już po raz drugi Fundacja „Kocham Podlasie” zaprasza mieszkańców Południowego Podlasia na cykl koncertów pt. „Z kolędą przez Podlasie” pod honorowym patronatem Senatora RP Grzegorza Biereckiego

PODLASIE

W tym roku mamy ogromną satysfakcję zaprezentować państwu polskie i zagraniczne kolędy, które wykona znany biański zespół Jazz Trio. Grupę tworzą Jarosław Michaluk – kontrabas, Absolwent Akademii Muzycznej w Katowicach Wydz. Jazzu i Muzyki Rozrywkowej, Bogusław Kutnik – piano, ukończył KUL Wydz. Muzykologii oraz Radosław Żyła – perkusja, Absolwent Akademii Muzycznej w Białymstoku. Z zespołem zaśpiewa młoda utalentowana wokalistka z Południowego Podlasia Małgorzata Markiewicz. Medalna kariera artystki rozpoczęła się w wieku 13 lat od udziału w telewizyjnym programie „Szansa na sukces”. Zwyciężyła wielki finał, który odbył się w Sali Kongresowej w Warszawie. Podbiła wówczas serca słuchaczy i jury wykonaniem piosenki „List do matki” z repertuaru Violetty Villas. Dwa tygodnie później, w czerwcu 1999 r. została laureatką XXXVI Krajowego Festiwalu Piosenki Polskiej w Opolu, odbierając z rąk Ryszarda Rynkowskiego Nagrodę Programu I Polskiego Radia i Rzeczypospolitej. Od tego czasu Polskie Radio objęło piosenkarkę swoim patronatem i opieką artystyczną. Kariera Markiewicz nabrała ponownego tempa w związku z jej udziałem (jako solistki) w oratoriach: „Tu es Pe-

trus” oraz „Psalterz wrześniowy” z muzyką Piotra Rubika i słowami Zbigniewa Książka. Za „Psalterz wrześniowy” otrzymała diamentową płytę i statuetki za najlepiej sprzedający się album roku na festiwalach „Top Trendy” w Sopocie i Krajowym Festiwalu Piosenki Polskiej w Opolu podczas koncertu „Superjedynek” oraz nagrodę publiczności za najciekawszy występ wieczoru zarówno w Opolu jak i Sopocie. Interesującym projektem, w którym wzięła udział był koncert dla TVP 1 i wydana płyta „Artyści Polscy w Hołdzie Janowi Pawłowi II”. Od kilku lat wokalistka współpracuje z biańskim Jazz Trio, z którym wystąpiła na wielu koncertach, a także wzięła udział w nagraniu kilku utworów na ostatniej płycie zespołu. Program kolędowy jest kolejnym etapem współpracy Małgosi z zespołem, a na repertuar koncertu składają się m.in. znane kolędy polskie, którym zostały nadane nowe aranżacje sprawiając, że słucha się ich z dużym zainteresowaniem. Jako ciekawostka należy wspomnieć, że w trakcie koncertu wystąpi utalentowana młodzież z Południowego Podlasia która będzie miała szansę zaprezentować się szerokiej publiczności wspólnie z zawodowymi muzykami. W ubiegłym roku koncerty kolęd pod patronem Fundacji odbyły się w trzech miejscowościach naszego re-



Jazz Trio i Małgorzata Markiewicz

gionu. Z uwagi na bardzo duże zainteresowanie w tym roku postanowiliśmy dodać jeszcze dwie miejscowości, Międzyrzec Podlaski oraz Terespol. Nasze kolędowanie rozpoczynamy od Dębowej Kłody, w której będziemy w niedzielę 13 stycznia o godz. 12.00 w sali gimnazjum. Następny koncert odbędzie się również 13 stycznia o godz. 18.00 w kościele św. Trójcy, ul. Jana Pawła II w Radzynie Podlaskim. W Białej Podlaskiej i Terespolu kolędujemy 20 stycznia, a w Międzyrzeczu Podlaskim 27 stycznia. O godzinach i miejscach kolejnych koncertów poinformujemy Państwa na łamach Tygodnika Podlaskiego.

**DARIUSZ STEFANIUK**  
wiceprezes Fundacji Grzegorza Biereckiego  
„Kocham Podlasie”

## Charytatywnie w „Staszicu”

BIAŁA PODLASKA

IV LO im. Stanisława Staszica zaprasza na II Charytatywny Koncert Kolęd i Pastoralek w wykonaniu uczniów z klas muzycznych, chóru oraz orkiestry. Koncertowi towarzyszyć będzie sprze-

daż kalendarzy oraz płyt z kolędami autorstwa uczniów i absolwentów szkoły. Dochód ze sprzedaży zostanie przeznaczony na pomoc uczniom najbardziej potrzebującym z IV LO. Koncert odbędzie się 5 stycznia o godz. 16.00 w hali sportowej.

# Międzynarodowe kariery podlaskich modelek

Osiemnastoletnia Paulina Głuszek z Radzyna i dwudziestoletnia Paulina Mitręga z Białej podróżują po świecie, chodzą po wybiegach, pozuja do zdjęć. Są młode, piękne i niestęchające szczupłe. Są modelkami

## PODLASIE

Paulina Głuszek od trzech lat zajmuje się modelingiem. Pracowała w Hiszpanii i na Tajwanie. Teraz skupia się na tym, aby za kilka miesięcy dobrze zdać maturę. Zaczęło się od wygranych sesji zdjęciowych w konkursach organizowanych przez czasopisma młodzieżowe, „Dziewczyna” i „Bravo Girl”. – Chciałam spróbować swoich sił przy pozowaniu, chodzeniu po wybiegu. Dopingowała mnie mama. Takim sposobem trafiłam do warszawskiej agencji modelek „Avant”, a później do „4Midable”, z którą jestem związana do dzisiaj – opowiada 18-latkę. Podpisanie kontraktu z agencją modelek wcale nie należy do prostych zadań, bo jak przyznaje Paulina, konkurencja jest spora. – Zgłasza się wiele ładnych i zgrabnych dziewczyn. Oprócz tego, liczy się wyrazista osobowość – zaznacza w rozmowie z nami radzynańska. To dzięki agencji „4Midable” Paulina mogła wyjechać na kilka tygodni do Barcelony gdzie realizowała sesje dla znanej marki odzieżowej „Bershka”, a w ostatnie waka-

cie pracowała na Tajwanie. – Na takich zagranicznych kontraktach agencja zapewnia mieszkanie, w którym zazwyczaj mieszka kilka modelek z całego świata. Zdarzało się, że byłam na nogach przez 11 godzin dziennie. Dlatego, zazwyczaj wracałam do swojego lokum i już nie miałam siły na imprezowanie – wyjaśnia nasza rozmówczyni. Regeneracyjny sen to dla modelki rzecz również nieodzowna jak umiejętność chodzenia w szpilkach po wybiegu. – Na początku, chód sprawiał mi trudności, ale zadaniami agencji jest m.in. nauka właściwego sposobu poruszania po wybiegu. Poza tym, pracownicy dają dziewczynom wiele wytycznych odnośnie diety czy pielęgnacji urody – przyznaje osiemnastoletnia. Jeżeli Paulina zdecydowałaby się na zmianę koloru włosów, musiałaby taką metamorfozę wcześniej skonsultować ze swoją agencją. Dwudziestoletnia Paulina Mitręga uważa, że dostała od losu szansę, którą chce jak najlepiej wykorzystać. – Moja przygoda z modelingiem nabrała rozpędu w styczniu 2012 roku. Od tego czasu brałam udział w trzech kontraktach, dwa razy pracowa-

łam w Mediolanie, raz w Hongkongu. Aktualnie przebywam na swoim czwartym wyjeździe w Tajpej – wyjaśnia białczanka. Mitręga już jako szesnastoletnia pozowała m.in. znanemu fotografowi pochodzącemu z Białej Podlaskiej, Adamowi Pańczukowi. Kiedy skończyła liceum, na jednym z portali modelingowych wytropił ją pracownik amerykańskiej agencji. Później, wyjechała do Mediolanu. Dwudziestoletnia dodaje, że do tej branży popchnęła ją mama, która jest silnie związana z modą, pracuje w firmie odzieżowej jako stylistka i projektantka. – W naszym domu od zawsze panowała artystyczna atmosfera. Mój tato malował obrazy, mama projektowała i szyla – opowiada Paulina. Nasza bohaterka nie ukrywa, że modeling to ciężki kawałek chleba. Wczesne wstawanie to norma. Tak samo jak sesje zdjęciowe, które trwają cały dzień i odbywają się w różnych warunkach pogodowych. Do tego dochodzą pokazy, promocje, showrom'y, przymiarki, castingi czy lekcje prawidłowego chodu. Najtrudniejsze, zdaniem modelki, jest utrzymanie prawidłowych



Dwudziestoletnia Paulina Mitręga z Białej Podlaskiej przebywa aktualnie na kontrakcie w Tajpej na Tajwanie



Osiemnastoletnia Paulina Głuszek z Radzyna Podlaskiego ma za sobą kontrakty w Hiszpanii i na Tajwanie. Teraz przygotowuje się do matury

wymiarów, bo każdy rynek ma inne wymagania. W Europie odchodzi się od anorektycznego wyglądu, na rzecz tzw. „komercyjnej” urody. Z kolei Azja to zupełnie inny świat. – Tutaj klienci chcą aby modelki były ultraszczupłe. Dlatego presja ze strony agentów też jest większa – wyjaśnia białczanka. Paulina, tak jak większość jej koleżanek musi uważać na swoje menu, które opracował specjalnie dla niej dietetyk. Ale to nie wystarczy. – Codziennie biegam, chodzę na siłownię i basen. Wbrew powszechnym przekonaniom nie zarabiam milionów i nie imprezuję – przekonuje. Z obserwacji dziewczyn wynika, że odwaga, determinacja i odporność psychiczna stanowią nieodzowne trio w tym zawodzie. – Lubię to, co robię. Traktuję to jak wyzwania

nie i nowe doświadczenie. Każdego dnia poznaję cudownych ludzi z którymi nawiązuję szczere i długotrwałe znajomości. Oni dają mi mnóstwo energii. Wiele się od nich uczę. Mam również okazje aby przyjechać w miejscach, o których inni mogą tylko pomarzyć – zauważa nasza rozmówczyni. Paulina zdaje sobie sprawę że kariera modelki nie trwa wiecznie. Z myślą o swojej przyszłości, w przyszłym roku dwudziestoletnia zamierza pójść na studia. – Wiele miesięcy spędzam poza swoim rodzinnym domem. Gdy mam gorsze dni, chciałabym to wszystko rzucić i wrócić do Białej, do rodziny. Wtedy moja mama przypomina mi, że szansę od losu dostałam tylko jedną – kończy swoją opowieść białczanka.

EWELENA BURDA

## OGŁOSZENIA DROBNE

### AGD

**WAGA** łazienkowa polskiej produkcji, wiśniowa dwuletnia idealna okazja wyprzedaż, cena 20 zł, tel. 693 286 866  
**KAMIONKA** ręcznie malowana Znak 60 antyk zestaw 6 szt. Cena 40 zł, tel. 693 286 866  
**KUCHNIA** gazowa 4-palnikowa z piekarnikiem stan b. dobry cena około 200 zł, tel. 608 423 145  
**ŁODÓWKO-ZAMRAŻARKA** Philips, cena 250 zł, tel. 513 432 479  
**KUCHNIA** Mastercook gaz-elekt. z okapem, brązowa stan b. dobry cena 600 zł, tel. 513 432 479  
**SPRZEDAM** telewizor kolorowy marki Deu 29 cali stan b. dobry tel. 605 240 345  
**ZLEWÓZMYWAK** 120x60 cm ze stali kwasoodpornej, fabrycznie nowy tel. 608 400 984  
**KUCHNIA** Mastercook gazowo-elektryczna z okapem, brązowa stan b. dobry, cena 600 zł, tel. 513 432 479  
**ŁODÓWKO-ZAMRAŻARKA** Electrolux ENB3260, 185 cm wys. Kolor INOX, system No Forst, cena 999 zł, tel. 694 642 694  
**ŁODÓWKO-ZAMRAŻARKA**, nowa 2 lata gwarancji, Sharp SJ-WM362TB, nieotwierana (wygrana z konkursu), cena 1999 zł, tel. 694 642 694  
**SPRZEDAM** maszynę do pisania 83 343 49 08  
**MAGIEL** elektryczny Kalinka stan bardzo dobry, cena 100 zł, 83 343 49 08

### BUDOWLANE

**ZAWORY** grzejnikowe „10” mało używane 11 szt po 5 zł, za 1 szt. Firmy Valvex, cena 5 zł, tel. 697 935 733/ 83 352 97 52  
**WKRETKA** przenośna solidna 200 zł, 604 258 794  
**PALETY** przemysłowe i euro ok. 80 szt. Tanio 604 258 794  
**ODDAM** ziemię za wykopanie stawu 83 372 90 32  
**WALIZKOWA** maszyna do szycia 150 zł, tel. 604 152 335  
**WIENIEC** zębaty duży do betoniarki (nowy), cena 100 zł, tel. 605 436 141  
**ZAWÓR** termostatyczny Valvex, do grzejnika – nowy 505 174 437  
**GLAZURA** 30 m2 cena do negocjacji, tel. 728 124 630  
**SPRZEDAM** ogrodzenie z demontażu cena do negocjacji, 728 124 630  
**SPRZEDAM** nowe drzwi tanio wewnętrzne i zewnętrzne do budynków różnych, cena 50 zł/szt, 697 142 721  
**SPRZEDAM** krajęga kompletną do użycia z motorem – kablem bez założenia siły prądu, cena 750 zł, tel. 697 142 721  
**SPRZEDAM** drzwi wewnętrzne i zewnętrzne z drewna i płyty, cena 50zł, tel. 697 142 721  
**SPRZEDAM** nową wannę 70x150, w cenie zlew 44x76 gratis, cena 150 zł tel. 83 352 97 85, Radzyń Podlaski

### ELEKTRONIKA

**SPRZEDAM** telewizor Panasonic 25” stan BDB Biała Podlaska, cena 200 zł, tel. 792 371 606  
**SPRZEDAM** telewizor Philips 21” stan bardzo dobry z pilotem, cena 150 zł, tel. 510 100 280  
**APARAT** fotograficzny Pentax Optio 6,0 MP cena 120 zł tel. 515 063 885  
**WIEŻA** LG 2 głośniki, cena 250 zł, tel. 515 063 885  
**LG KC10** (Renior) 100% sprawny, komplet za 170 zł, tel. 512 819 936  
**NOKIA** e65 100% sprawny, pełen komplet za 100 zł, tel. 512 819 936  
**TP-LINK** 54 Mbps TLWN4226 stan bdb, cena 35 zł, tel. 698 655 742  
**KOMPUTER** mało używany, nagrywarka, mysz, klawiatura, ADM Athlon 256 MB Ram Xp-2000+ tp-link, cena 170 zł, tel. 698 655 742  
**KONSOLA** Sony PlayStation 2, nie przerobiona na 4 gry oryginalne, okablowanie, pad, karta pamięci, możliwy dowóz, cena 260 zł, tel. 696 569 635  
**WZMACNIACZ** Sony Star-AV20, kolor czarny, moc całkowita 220 Wat, możliwy dowóz i sprawdzenie lub wysyłka, cena 320 zł, tel. 696 569 635  
**KONSOLA** Sony Playstation 1, 4 gry, 1 Pad, okablowanie, 1 karta pamięci, możliwy dowóz lub wysyłka pobraniowa, cena 140 zł, tel. 696 569 635

### KSIĄŻKI, PŁYTY, GRY

**EKONOMIA** – Oskar Lange 8 tomów komplet, cena 10 zł, tel. 534 123 454  
**SPRZEDAM** komplet książek „Podróże Marzeń” nowe (30 sztuk), cena 600 zł, tel. 501 628 706

### MATRYMONIALNE

**POZNAM** dziewczynę do stałego związku z ok. Siemienia, Makowa ew. Parczewa szczupłą nie wysoką 25-27 lat sms mms proszę 530 917 530  
**KAWALER** 42 lata, 170 wzr, 70 kg wagi, na rencie, pozna Panie od 35 do 48, mms z opisem 730 804 504

### MEBLE

**PUFY** dwie bordowe tapicerskie otwierane z pojemnikiem, stan bardzo dobry, cena 50 zł, tel. 693 286 866  
**SPRZEDAM** Meble pokojowe 3-części dł-250 cm cena 200 zł, tel. 511 666 708  
**WYPOCZYNEK** skórzany (kanapa+2 fotele) z ładnym dębowym stelarzem, cena 1300 zł, tel. 505 174 437  
**SPRZEDAM** meble/ wersalkę, szafę, kredens oszklony dwa fotele z kompletu zamajskiego – cena do uzgodnienia 83 375 29 05, 795 323 219  
**4 fotele**, 2 są w stanie idealnym i 2 do renowacji tania cena do uzgodnienia Leśna Podlaska 505 385 950  
**2 stoły**, okrągły i i zwykły stolik i pralka zwykła tania, cena 300 zł, tel. 83 354 23 75  
**NIEROZKŁADANA** kanapa+ 2 fotele (ciemna zieleń) stan bdb – Biała Podlaska, cena 400 zł, tel. 505 979 295  
**ŁÓŻKO** rozkładane dla dziecka kolorowe starszego typu stan dobry Leśna Podlaska, cena 100 zł, tel. 505 385 950  
**STOLIK** pod TV angielski owalny stan bardzo dobry, cena 100 zł, tel. 505 385 950

### MOTORYZACJA

**PILNIE** sprzedam VW Passat 1,9 TDI 2000 r. cena 15.500 zł do negocjacji tel. 693-345 357  
**CZĘŚCI:** reflektor prawy i lewy do Forda Fiesty 2002 r. tel. 693 345 357  
**SPRZEDAM** lub zamienię Peugot 306 1,4 B 96r. cena 1900 zł, tel. 535 662 665  
**SPRZEDAM** Peugot 306 1,4 B 96r. cena 1900 zł, tel. 535 662 665  
**SKUP** – sprzedaż aut dobra wycena odbiór osobisty od klienta 535 662 665  
**VW Passat** 1,9 TDI 2002, cena 17.000 tel. 514 528 290  
**TOYOTA** Avenis 1,6 B+LPG, 1999 r., el. lusterka, c. zamek, cena 6.000 zł, tel. 508 899 158  
**FORD** Galaxy 1997 zadbany, 508 122 370  
**MITSUBISHI** Space Runner 1995r. 1,8 Benzyna 2 komplety opon, cena 3,300 zł, 691 530 553  
**HAK** holowniczy Mercedes 210/okular/oryginalny niemiecki z wpinaną główką na kluczyk stan idealny, cena 300 zł, tel. 693 286 866  
**PISTOLET** do lakierowania samochodów bardzo dobrej firmy prawie nieużywany okazja wyprzedaż, cena 120 zł, tel. 693 286 866  
**FELGI** aluminiowe z oponami 15cali Mercedes 210 (okular) ze śrubami (oryginalne) niemieckie stan idealny, cena 600 zł, tel. 693 286 866  
**KOMPLET** czterech szymb do fiata 126P oryginalne stan bardzo dobry, cena 100 zł, tel. 505 385 950  
**OPEL** Vectra 1,6 16V 96r. cena 3700 zł, tel. 605 135 548  
**FORD** Mando 98 r. klimatyzacja tania 660 663 857  
**MERCEDES** a-140 99 r. klima ABS elektryka, tel. 660 496 095  
**MERCEDES** S-klasa W140, 3,0 Turbo Diesel 93 r. cena do negocjacji, 693 345 357  
**AUDI** A-4 benzyna 98r. cena do uzgodnienia 784 629 240  
**LAWETĘ** wynajmę 660 496 095

**Firma MŁYNEK**  
**OLEJ**  
**NAPĘDOWY**  
 z dostawą do klienta GRATIS  
 kom. 603 220 110

**autokasacja**  
 SKUP SAMOCHODÓW  
 SPRZEDAŻ CZĘŚCI Z DEMONTAŻU  
 WWW.ADAMEXCZESCI.COM  
 Zdany 1B, 08-106 Zbuczyn  
 info@adamexczesci.com, tel. 608 350 002, 662 224 419 tel. 602 434 521





RÓŻNE

**SPRZEDAM** sanie, cena 3000 zł, tel. 509 926 526  
**PRZYJMĘ** reklamę na ścianie PKS 30m2 obok stacji PKS w Białej Podlaskiej, cena do uzgodnienia, tel. 606 395 722  
**SPAWARKA** 230/380V mało używana cena 250 zł, tel. 508 122 370  
**WÓZEK** podręczny na zakupy na kółkach fabrycznie nowy (okazja wyprzedaz) cena 25 zł, tel. 693 286 866  
**FIGURY** słoni z drzewa afrykańskiego ręcznie rzeźbione lata 60-te piękna rzeźba okazja wyprzedaz (antyk) cena 50 zł, tel. 693 286 866  
**WÓZEK** dziecięcy głęboki mało używany, cena 150 zł, tel. 600 768 300  
**WÓZEK** spacerowy lekki 100 zł, kółdra puchowa podwójna 300 zł tel. 531 756 200  
**SPRZEDAM** ostrzałkę do noży i frezów stolarskich z podzielnika. Tel.:668815594 Cena 3400zł  
**SPRZEDAM** frezarkę gornowrzecionowa Gomad z przetwornika. Cena 2500zł Tel.:668815594  
**SPACERÓWKA** dziecinna stan bdb. tel.603-171-105 cena 110zł.  
**FOTELIK** samochodowy ROMER King 9-18 kg. stan b.db 145 zł 603-171-105  
**BUTLA** turystyczna 3kg, cena 30 zł, tel. 510 5678 710  
**SEDES** stan b. dobry 50 zł, tel. 510 568 710  
**PIŁA** Ø 360 dobre zęby, cena 25 zł tel. 510 568 710  
**WAGA** uchylna – 200 kg duży wybór – odważniki cena 150 zł, tel. 795 230 943  
**CZĘŚCI** zamienne do zegarków i zegarów – werki, cyferblaty, tryby, wahadła, wskazówki tel. 795 230 943  
**PRZEDWOJENNE** wagi szalkowe, cena 150 zł, tel. 795 230 943  
**STARE** zegary wiszące – obudowy, cena 300 zł, tel. 795 230 943  
**MAŁY** komplet łazienkowy – lustro, wieszak na ręczniki, półka uchwyty cena 130 zł, tel. 790 819 190  
**MIS** pluszowy Biedronka 50 cm nietrafiony prezent – 35 zł, 508 591 991  
**MASZYNA** do szycia cena 150 zł, tel. 604 152 335  
**SPRZEDAM** rower górski koła „26” stan bardzo dobry cena do uzgodnienia Leśna Podlaska 505 385 950  
**SPRZEDAM** wózek kolarski okna drzwi 514 970 751  
**SPRZEDAM** brykietciarkę Enco Jw.-80 Ślimakowa średnicy bryk 80, wydajność do 100kg/godz cena 16500 zł 884 386 053  
**AGREGAT** prądowtórca Honda 5,5 kw 380/220 Watt (nowy), tel. 2500zł, tel. 605 436 141  
**PRALKA** spalinowa przewodnica 45em (nowa) cena 250

zł, tel. 605 436 141  
**SKÓRA** z dzika – wyprawiona 120 zł, tel. 505 174 437  
**KRAJZEGA** metalowa kompletna nowa silnik 2,2 kw, cena 750 zł, tel. 511 467 565  
**PIANINO** – sprzedam cena 1800 zł, tel. 515 565 185  
**SPRZEDAM** Motorek dla dziecka od 1,5 roku na akumulator ze wstecznym biegiem, cena 165 zł, tel. 510 213 127, 512 211 541  
**SPRZEDAM** stół pod maszynę do szycia (Zinger) i inne naped nożny „antyk”, cena 100zł, 510 213 127 i 512 211 541  
**SPRZEDAM** łóżwo z butami stan bardzo dobry, cena 30 zł, tel. 510 213 127  
**WAŁ** do wyrównywarki 300MM, trzy noże, obsady, cena 280 zł, 795 230 943  
**PRZEDWOJENNY** patefon na korbkę stan b. dobry cena 300 zł, tel. 795 230 943  
**CZĘŚCI** zamienne nowe do starych budzików i zegarków 697 737 988  
**WAŁ** do wyrówniarki 350 MM ułożyskowany 3 noże końcówka na piłę tarczowa, cena 350 zł, tel. 795 230 943  
**TARCZE** porcelanowe stare i nowe do zabytkowych zegarków i budzików i zegarków 697 737 988  
**PALMA** (fikus) wysokość 2,5m ilość liści 24 szt. bardzo ładna, tel. 723 456 510  
**SPRZEDAM** zabytkowy kołowrotek do przędzenia wełny owczej – cena do uzgodnienia, tel. 83 375 29 05, 795 323 219  
**ZEGAR** stojący bijący niemiecki, szafka, jasny dąb stan bdb, cena 1400 zł, tel. 605 436 141  
**PIŁKA** Adidas Euro 2012 Tango, oryginał meczowa, cena 199 zł, tel. 694 642 694  
**PIŁKA** Adidas Euro 2012 Tango, replika, cena 59 zł, tel. 694 642 694  
**BOMBKI** ręcznie robione typu Karczoch ceny od 10 zł do 25 zł za sztukę wykonane z tasiemek, polecam warto, 505 385 358  
**PCHACZ** Fischer Price Pianino nowy w pudełku dla dziecka 6+ mies. Z bateriami gra i świeci, cena 130 zł, tel. 505 385 358  
**HUŚTAWKA** Fischer Price zebra 3w1 dla niemowlaka i starszego dziecka od 0 do 36 kg stan idealny, cena 200 zł tel. 505 385 358  
**RURA** Kwasówka grubościenna Ø 150, cena 660 zł, tel. 663 232 581  
**2** rowery górskie w stanie bardzo dobrym cena do uzgodnienia 505 385 950  
**ROWER** typu Ukraina stan dobry, cena do uzgodnienia Leśna Podlaska, 505 385 950

USŁUGI

**Transport**  
paczek, mebli, motocykli  
Polska-Anglia-Polska  
tel. 886 444 111

**ODSZKODOWANIA** komunikacyjne 517 596 327  
**OPONY** wymiana, naprawa, przechowalnia nowa firma oponiarska ul. Szkolna 11A Biała Podlaska ceny promocyjne, 518 406 005  
**SZYBKA** i bezpieczna pożyczka od 500 zł do 50.000 zł zadzwoni 668 681 876  
**FIRMA EMBUD** oferuje: Układanie kostki brukowej oraz Montaż ogrodzeń. tel. 533 64 58 85. www.embud-bp.pl ZAPRASZAMY  
**STÓŁ** wiejski 80zł, beczka swojaczek 5,5L 50zł – Wypożycz na wesele. Cena w komplecie Stół + beczka 120zł. Możliwy transport za dodatkową opłatą. Zdjęcia na maila lub do obejrzenia osobiście Biała Podlaska. tel. 533 64 58 85.  
**PANELE** docieplenia poddaszy –domy glazura – terakota malowanie zabudowy płyta kg gładź, tel. 511 601 510  
**ODŚNIEŻANIE** dachów płaskich wjazdów, podjazdów, podwórz, szybko solidnie i tanio 505 385 950  
**OBŚLUGA** centralnego ogrzewania szybko solidnie i tanio 505 385 950  
**REMONTY** mieszkań domów kompleksowo 784 629 240  
**USTERKI** domowe naczepowe 660 496 095  
**DROBNE** naprawy domowe 784 629 240  
**ODSZKODOWANIA** za wypadki bez opłat wstępnych zadzwoni 696 229 222  
**ODSZKODOWANIA** za błędy medyczne bez opłat wstępnych zadzwoni 696 229 222  
**POŻYCZKI** gotówkowe bez BIK i zaświadczeń teren Białej Podlaskiej 507 363 911  
**PRANIE** parowe dywanów tapicerek 793 612 154 www.prosteam.pl  
**CENTRUM** usług opiekuńczych i porządkowych www.opieka.biz 793 612 154  
**OFERUJĘ** smaczne domowe ciasto i torty na wesela, przyjęcia, urodziny cena 13 zł/kg, tel. 505 386 358  
**SPRZĄTANIE** biura, gabinetu wystawiam rachunek, 664 096 037  
**CIĘCIE** drzewa opałowego, wycinka drzew podcinanie gałęzi krzaków, krzewów zarośli, 505 385 950  
**ZESPÓŁ** muzyczny Zodiak, oprawa muzyczna wesel, tel. 798 400 441  
**POPROWADZĘ** rachunkowość małej firmy z Parczewa i okolic, 517 545 659  
**PRAWNIK** z doświadczeniem udzieli porad prawnych z zakresu prawa rodzinnego, karnego, sądowego, Tel. 796 611 991  
**VIDEO** – Foto zdjęcia ceremonii ślubnej, uroczystości weselnej, rodzinnej, sesje plenerowe, zdjęcia portretowe i inne, Tel. 796 611 911  
**ZAWIOZĘ** do ślubu, Lexus, Tel. 766 661 991

**PRZEDSIĘBIORSTWO OBSŁUGI ROLNICTWA**  
**WARPOL-AGRO**  
 Doradcy handlowi, tel. 668 811 618  
 500 028 380, 662 278 329  
 Broszków 27b, 08-130 Kotuń, tel. 25 641 46 51 Łuków, ul. Żelechowska 21, tel. 25 798 65 42  
 Biała Podlaska, Al. Solidarności 4, tel. 83 342 32 02 Sokółów Podlaski, ul. Ząbkowska 15, tel. 25 781 66 21

**Wszyscy nas kupują**  
 Seria TD: już od **86 990**,  
 Seria T 5000: już od **145 990**,  
 Seria T6000: już od **198 990**.

**NEW HOLLAND AGRICULTURE**

**Kredyt fabryczny na zakup kombajnów. Stałe ceny w złotychkach**

**BARMAN** na wesela, Mobilny Drink Bar. Profesjonalna obsługa barmańska imprez: wesela, przyjęcia, garden party, wieczory panieńskie, imprezy firmowe i okolicznościowe... www.WymyjmijBarmana.pl tel: 502 768 740  
**DJ+WODZIREJ** na wesela, imprezy szkolne, festyny. Tańce integracyjne, animacje dla dzieci, profesjonalne nagłośnienie i oświetlenie, www.fantomasz.pl; Tel. 530 083 083  
**POŻYCZKI** bez BIK – Biała Podlaska 665 314 025  
**ZŁOMOWANIE** aut rozsądne ceny 535 662 665  
**REGULACJA**, konserwacja okien, drzwi PCV tel. 669 305 015

**PORADY** zioło lecznicze w różnych dolegliwościach, poleca zielarz fitoterapeuta 697 737 988  
**PORADY** w leczeniu zylaków kończyn dolnych oraz hemoroidów poleca zielarz fitoterapeuta 997 737 988  
**SKUTECZNA** Pomoc naturoterapeutyczna w leczeniu zątk – zielarz fitoterapeuta 697 737 988  
**HIRUDOTERAPIA** – stawianie pijawek lekarskich – konsultacje – certyfikowany hirudoterapeuta 697 737 988  
**ŁUSZCZYCA**, grzybica i inne dolegliwości skórne – fitoterapia – zielarz 697 737 988  
**MGR.** Andrzej Gładoch – certyfikowany terapeuta metody Mckenziego, bóle kręgosłupa, tel. 518 600 766  
**WWW.GABINETMASAZUBP.PL** tel 509 018 976  
**BEZBOLESNE** leczenie uszu i zątk – Gabinet Medycyny Naturalnej 507-822-928

ZDROWIE

**FIZJOTERAPIA**, rehabilitacja, bóle kręgosłupa, Gabinet – mgr Halina Szolucha ul. Łomaska 500 071 786  
**KRWIODAWCY**, uwaga! Wejdz, proszę na www.hdk.org.pl albo po prostu napisz: poczta@hdk.org.pl Zróbnymy wspólnie to, co jest ważne dla polskich Krwiodawców!  
**BADANIA** Komputerowe całego organizmu. W godzinę wykryjemy każdą chorobę /150 zł/. ul. Sidorska 59 rejestracja: 507-822-928  
**ALERGICZNE** testy i odczulanie /natychmiast/ dzieci i dorośli. 500 alergenów 100 zł. rejestracja: 507 822 928  
**HEMOROIDY** bez bólu, lek. med. dr Wysocka z Białego-stoku, rewelacyjna metoda bez skalpela! 507-822-928  
**RZUC PALENIE** – lekarz onkolog pomaga, wysoka skuteczność. /zabieg 80 zł/ zapisy: 507-822-928  
**IRYDOLOG** – diagnoza z tęczywki oka i pulsu /diagnoza i wizyta 50 zł/ AKUPUNKTURA – Medycyna Chińska i Tybetańska W drugi piątek każdego m-ca zapisy: 507-822-928  
**CHCESZ** być szczupły i zdrowy pij naturalny ocet jabłkowy – poleca dyplomowany zielarz fitoterapeuta, cena 15 zł, tel. 697 737 988  
**NATURALNE** metody zioło lecznicze w uzdrawianiu z runa różnego pochodzenia poleca zielarz fitoterapeuta 997 737 988

ZWIERZĘTA

**ODDAM** ładne trzymiesięczne kotki, tel. 609 436 650  
**ODDAM** małe 8-tygodniowe pieski w dobre ręce tel. 83 371 77 10

**ZAGINEŁA**  
 MINIATURKA JAMNIKA. DZIECI CZEKAJĄ NA INFORMACJE. ZNAJAZCĘ CZEKA NAGRODA. ZADZWOŃ 83 342 55 22, 512 819 936, 603 595 774

**KUPON NA ZAMIESZCZENIE JEDNEGO, BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA**

Kupon dostarcz do redakcji Tygodnika Podlaskiego w Białej Podlaskiej, ul. Francuska 136 lub zostaw w oznaczonej skrzynce (lista na stronie www.tygodnikpodlaski.pl).

NAZWA DZIAŁU \_\_\_\_\_  
 TREŚĆ (maksymalnie 15 stów, wypetnij drukowanymi literami) \_\_\_\_\_

LICZBA EMISJI OGŁOSZENIA  1.  2.  3.  4.  5.

W ogłoszeniach dotyczących sprzedaży lub wynajmu, warunkiem druku jest podanie ceny!

CENA \_\_\_\_\_ MIEJSCOWOŚĆ \_\_\_\_\_

TELEFON \_\_\_\_\_

Do wiadomości redakcji:

IMIĘ I NAZWISKO \_\_\_\_\_

ADRES \_\_\_\_\_

TELEFON \_\_\_\_\_ E-MAIL \_\_\_\_\_



Wyrażam zgodę na przetwarzanie przez Apella SA w Gdyni, moich danych osobowych wyłącznie dla celów niezbędnych do realizacji ogłoszenia w Tygodniku Podlaskim, zgodnie z zasadami określonymi w ustawie z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.)

**PLASTIMEX**  
 21-500 Biała Podlaska  
 Cicibór Duży 60a  
 tel. (83) 342 52 32  
 fax (83) 344 32 49

**HURTOWNIA ARTYKUŁÓW ŚCIERNYCH**  
 MATERIAŁY ŚCIERNE ♦ TARCZE DO CIĘCIA METALU I BETONU  
 DRUTY SPAWALNICZE ♦ ELEKTRODY  
 PIŁY DO DREWNA ♦ PIŁY DIAMENTOWE  
 www.jdplastimex.pl

KRZYŻÓWKA

PARTNEREM KRZYŻÓWKI SĄ SPÓŁDZIELCZE KASY OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWE

szpicznicza	carski dekret	pracuje w kasynie	orzech z kofeiną	pracuje przy filmie	smaleńskie cholewek	Russell, grał w "Gładatorze"	paseczek skóry	Luis, piłkarz portugalski	siatka byłych SS-manów	George, piłkarz ang.	wykonuje pracę umysłową	propaguje zasady moralne
16				wydalany z organizmu	7		uporczywe łęki		5			
plasterki chleba			9		bada finanse		12					
duże sale akademickie				metalowe odpadki			znaki					14
					robaczkowy							
warzywo o jadalnych kłaczach	gruby przewód		rada by do raję	15	Tiger, golfista			miasto Fiata	np. San		zamknięta dzielnica	słynne w Wimbledonie
pion organizacyjny AK			6		postać ze szmoncesów	Jigoro, twórca judo	popularna ryba słodkowodna	dramatopisarz	1			
					ptak z rodziny sokolowatych	4				część osobowości	10	
Enrico, słynny tenor	8	w nim parasole					jego agencja prasowa		17			
litera grecka		konia po nim poklepiasz			ostrze golarki	11				trotyl		
				potomek mamuta			ataki bombowców					2

**SKOK** Wyłącznie polski kapitał

Jest z nami ponad 2,5 mln rodzin!

dołącz do nas

• pożyczki • lokaty • konta osobiste

www.skok.pl

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----

Spośród Czytelników, którzy prawidłowo rozwiążą krzyżówkę i wyślą hasło SMS-em, rozlosujemy książkę. Książkę w ubiegłotygodniowym konkursie wygrała Urszula Szydłowska.

Książka dla Czytelnika

KONKURS

W dzisiejszym konkursie nagrodą będzie ufundowana przez redakcję książka – niespodzianka. Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygraną, którą będzie polecana książka, wystarczy wysłać SMS-ową odpowiedź z rozwiązaniem krzyżówki. Wyślij SMS pod numer 7248 o treści tprkrywka.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać rozwiązanie krzyżówki. Koszt SMS-a 2,46 zł z VAT. Na SMS-y czekamy do 9 stycznia do godz. 23.59. Wygrywa ten, kto w najkrótszym czasie przyśle odpowiedź z rozwiązaniem krzyżówki. O wygranej w konkursie poinformujemy telefonicznie. Książkę będzie można odebrać w redakcji Tygodnika przy ul. Francuskiej 136, od poniedziałku do piątku w godzinach 9:00 – 16:00.

Konkurs „Najciekawsze zdjęcie potrawy wigilijnej”

KONKURS

Drodzy Czytelnicy. Tygodnik Podlaski wraz z wydawnictwem Znak zaprasza do udziału w konkursie „Najciekawsze zdjęcie potrawy wigilijnej”. Aby wziąć udział w konkursie, wystarczy wysłać zdjęcie potrawy wigilijnej wraz z oświadczeniem zgody na jego emisję na adres: redakcja@tygodnikpodlaski.pl lub dostarczyć osobiście do siedziby redakcji Tygodnika Podlaskiego w Białej Podlaskiej przy ul. Francuskiej 136 w godzinach 8.00 – 16.00, najpóźniej do dnia 7 stycznia 2013 r. Spośród wszystkich zdjęć nadesłanych lub dostarczonych do siedziby redakcji Redaktor Naczelny Tygodnika Podlaskiego wybierze zdjęcie, które zostanie opublikowane na naszych łamach 11 stycznia 2013 r. wraz z przepisem na danie wigilijne ze zdjęcia oraz otrzyma

nagrodę w postaci książki „Kuchenne rewolucje. Przepisy Magdy Gessler” ufundowanej przez wydawnictwo Znak. Regulamin oraz oświadczenie zgody na emisję dostępny w siedzibie redakcji i na stronie www.tygodnikpodlaski.pl



KULINARNE PODLASIE

Poświęteczna kutia z makaronem

Choć święta już minęły, proponujemy Wam, drodzy Czytelnicy, wigilijny akcent, który wprowadzi nas ponownie w magiczny nastrój. A wszystko za sprawą kutii, którą specjalnie dla nas przygotował Radny Powiatu Białskiego, Marek Uściński. Składniki potrawy: ½ kg makaronu „wstążki”, 1 szklanka maku, 1 szklanka mleka, 1 szklanka miodu. Po 100 g drobno posiekanych: orzechów włoskich, orzechów laskowych, migdałów, suszonych fig, suszonych daktyli, rodzynek, 100 g karmelizowanych skórek pomarańczy, kilka kropli aromatu rumowego. Najpierw, gotujemy makaron al-dente. Płuczemy mak, zalewamy wrzącym mlekiem, a następnie doprowadzamy do ponownego wrzenia i odstawiamy na co najmniej 2 godziny. Następnie, odczujemy mak na sicie i mielimy dwa razy. Z kolei, rodzynek zalewamy na chwilę wrzącą wodą. W rondelku na małym ogniu rozpuszczamy miód. Do płynnego miodu dodajemy



mak, makaron, bakalie i aromat, a następnie mieszamy. Tak przygotowaną kutię przekładamy do naczynia i wstawiamy do lodówki na kilka godzin w celu schłodzenia. A później czeka nas uczta dla podniebienia. Smacznego!

Pożyczka 3000 zł

Oprocentowanie tylko 10%

Gotowe do odbioru

polecam

KASA STEFCZYKA

wyłącznie POLSKI kapitał

www.kasastefczyka.pl

801 600 100 (koszt wg taryfy operatora)

Całkowita kwota pożyczki: 3000 zł, 60 miesięcznych rat równych, oprocentowanie nominalne: 10%, prowizja 9%, tj. 270 zł, opłata przygotowawcza: 20 zł, rzeczywista roczna stopa oprocentowania: 15,49%, rata: 63,75 zł, całkowita kwota do zapłaty: 4114,65 zł, w tym odsetki: 824,65 zł. Decyzja kredytowa zależy od oceny ryzyka kredytowego. Informacja podana na podstawie reprezentatywnego przykładu z dnia 04.10.2012 r. Niniejsza informacja nie stanowi oferty w rozumieniu kodeksu cywilnego. Dane z dnia 3.01.2013 r.



Dobra gra akademików w obronie to klucz do bytu w lidze

# Z CZERWONĄ LATARNIĄ

## PIŁKA RĘCZNA

Z dużymi nadziejami oczekiwali na start rundy jesiennej sezonu 2012-2013 kibice piłki ręcznej na południowym Podlasiu. Akademicy z Białej Podlaskiej z ciekawymi wzmocnieniami (m.in. powrót do bramki Marka Kubiszewskiego), po dobrze przepracowanym okresie przygotowawczym z nadziejami przystąpili do rozgrywek I ligi. Niestety trzy punkty na koncie

białczan zdobyte w dwóch pierwszych meczach zwiększyły się do pięciu dopiero w przedostatniej kolejce. Po rundzie jesiennej AZS zajmuje ostatnie miejsce w lidze. Faktem jest, że większość przegranych spotkań ułożyło się pechowo. Brakowało szczęścia, ekipę prześladowały kontuzje. Stąd należy mieć nadzieje, że wiosną będzie nasza i utrzymanie w I lidze stanie się faktem. Szczyptorniści na parkiety wracają 26 stycznia wyjazdowym meczem z ASPR

Zawadzkie. Trener Andrzej Chmielewski wraz z zawodnikami musi do tego czasu pokładać wszystkie tryby w zespołach tak by nie przerwaną pracą doprowadzić AZS do bezpiecznego miejsca w tabeli.

### I LIGA GRUPA B

1. Gwardia	13	24	425-333
2. Nielba	13	23	449-337
3. Śląsk	13	20	396-344
4. Świdnica	13	15	373-356
5. AZS UT-H	13	14	389-403
6. Viret	13	14	399-420
7. Końskie	13	13	390-393
8. Kalisz	13	12	380-399
9. Ostrovia	13	11	403-412
10. AZS UŁPŁ	13	10	351-385
11. Zawadzkie	13	9	385-432
12. Olimpia	13	6	365-408
13. Tarnów	13	6	362-410
14. AZS AWF	13	5	373-408

### Wyniki AZS AWF Biała Podlaska

Dom: Zawadzkie 27:27, Kalisz 32:33, AZS UŁPŁ 30:32, AZS UT-H 26:33, Końskie 35:36, Świdnica 28:35, Olimpia 32:23, Gwardia 21:29. Wyjazd: Control 31:25, Ostrovia 28:29, Viret 32:33, Śląsk 25:26, Nielba 26:47

### W drużynie grali:

Kubiszewski 11/0, Adamiuk 10/0, Florczak 6/0, Kozak 2/0, Dębowczyk 13/16, Pezda 9/40, Staropiętka 3/0, Wędrak 13/34, Kieruczenko 3/4, Kubajka 12/27, Makaruk 13/79, Antolak 7/18, Nieswadzba 13/95, Prokopiuk 11/27, Wasilek 5/0, Rutkowski 12/11, Przybylski 1/0, Kowalik 5/14, Kula 2/1, Witkowski 2/1



PIOTR FRANKOWSKI  
Kierownik działu sport

**N**owy rok wkróczył wielkimi krokami, zostawiamy więc wspomnienia tego, co za nami i patrzymy, co przed nami. Sport, jak każda dynamiczna sfera życia, nie lubi stagnacji. Nasze kluby i zawodnicy nie mogą sobie pozwolić na zapadnięcie w sen zimowy. Nasi siatkarze, tenisiści i piłkarze ręczni już w styczniu powracają na parkiety. W piątek nożnej nasze ekipy rozpoczynają przygotowania przed rundami rewanżowymi, a że wszystkie walczycy będą

## Czas na pracę

na wiosnę o byt, zimą muszą przepracować solidnie. W sportach indywidualnych karuzela imprez też kręci się na dobre. 2013 – to rok pracy, a każda praca solidnie wykonana daje solidny efekt. W sporcie, tak jak w wielu innych dziedzinach życia, wielkie znaczenie odgrywają pieniądze, warunki czy talent. Największe jednak znaczenie ma wysiłek włożony w osiągnięcie celu. Wszyscy znakomici sportowcy podkreślają zawsze, jak wiele muszą włożyć pracy w to, by osiągnąć wynik. Czasem się nie udaje, ale jeśli ktoś będzie konsekwentnie dążył do celu, to z dużym prawdopodobieństwem cel ten osiągnie. Nawet na przekór niesprzyjającym okolicznościom.

## Serbinów awansował

### SIATKÓWKA

Chociaż do rozegrania jest jeszcze jeden turniej o mistrzostwo województwa młodzików, już teraz wiadomo że siatkarze Serbinowa Biała Podlaska uzyskali awans do ćwierćfinału mi-

strzostw Polski. Podopieczni Joanny i Macieja Sobierajów występują w składzie: Tomasz Białek, Konrad Wągrocki, Grzegorz Duluk, Adrian Kupiński, Mateusz Nestoruk, Przemysław Wachnik, Karol Markowski, Norbert Olesiejuk, Daniel Jarząbkowski i Dominik Ochnik.



Serbinów czeka na innych ćwierćfinalistów

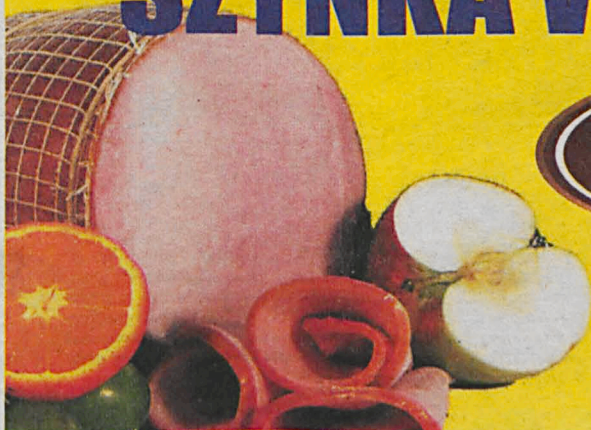
## Kadra w Białej Podlaskiej

### PIŁKA RĘCZNA

Na jedną noc i jeden trening do Białej Podlaskiej zawitała kadra Polski w piłce ręcznej do lat 21. W drodze na turniej kwalifikacyjny mistrzostw świata

w Homlu na Białorusi młodzi polscy reprezentanci w nowy rok przybyli do Białej. Odbyli trening na hali AWF i przenocowali w Złotej Rybce. Dziś rozpoczęli zmagania w Homlu ich rywalami będą gospodarze, Włosi i Szwajcarzy.

# SZYNKA WP GOT. KULKA 15,69 zł/kg



**Do nabycia w sklepach:**

Sklep mięsny MAGDA, ul. Janowska 17, TERESPOL  
Sklep spożywczo-warzywniczy ABC, ul. Kościelna 12, PARCZEW-  
P.H.U GROSZEK Winnica 47C PODEDWÓRZE  
Sklep spożywczo-przemysłowy MAGDA, Rynek 23, PISZCZAC  
Salonik Mięsny KAROL, ul. Piłsudskiego 1B, JANÓW PODLASKI  
Dekal sklep GROSZEK, JABŁOŃ  
HURTOWNIA WĘDLIN KAROL, ul. Północna 23, BIAŁA PODLASKA  
P.P.H.U „Emar” Mariusz Joński, TUCZNA  
Dom Handlowy ELA, ul. Okopowa 34 BIAŁA PODLASKA

NA BOISKU

PARTNEREM RUBRYKI JEST KASA STEFCZYKA

# III LIGA – JUŻ WIEDZĄ, KIEDY WYSTARTUJĄ

Prowadzący rozgrywki III ligi Podkarpacki Związek Piłki Nożnej ogłosił terminy spotkań w rundzie wiosennej bieżącego sezonu

## PIŁKA NOŻNA

Po przerwie zimowej piłkarze z trzeciej ligi wybiegną na boiska w weekend 16 i 17 marca. W okresie Świąt Wielkanocnych zaplanowano rozegranie spotkań od 28 do 30 marca. Również 1 maja (środa) odbędzie się jedna z kolejek ligowych. Pozostałe mecze toczone będą w soboty lub niedziele. Zakończenie sezonu 2012/2013 przewidziane jest na 16 czerwca. Obaj nasi trzecioligowcy na razie odpoczywają. Ale już w drugim tygodniu stycznia powinni się pojawić na pierwszych treningach. Orleńscy Podlaski planują wyjazd na obóz. Nie

jasna jest sytuacja finansowa klubu, ale wszyscy mamy nadzieję, że w nowym roku będzie dobrze. Cisza jak na razie w sprawie ewentualnych wzmocnień. W Podlasiu mimo przerwy zimowej piłkarze mocno udzielali się w różnego rodzaju akcjach. Klub organizował spotkania w szkołach i turniej dzikich drużyn. W Podlasiu mogą się pojawić dwie nowe twarze. Z MKS Mielnik Łukasz Lesiuk (już grał w Podlasiu) wraz z innymi juniorami starszymi prowadzonymi przez Macieja Kosika wywalczył tytuł mistrza województwa. Druga twarz to Łukasz Paczkowski (Stal Kraśnik) brat grającego już w Podlasiu Mateusza. Klub z Białej



Czy dwaj Łukasze zasila Podlasie?



opuścił Marcin Korneluk i być może na rundę wiosenną opuści Łukasz Kijora. Obaj mają pojawić się w Piszczacu. Zawodnicy Lutni także powinni wznowić

zajęcia w połowie stycznia. Być może poza Kornelukiem i Kijorą w ekipie pojawi się były zawodnik Podlasia, Paweł Jędrzejuk.



Mateusz Iwanowski mistrz Polski amatorów

## Sukcesy bialskiego MMA

### SPORTY WALKI

W Tarnobrzegu odbyła się 8. edycja Profesjonalnej Ligi MMA. Sebastian Solarz wygrał po decyzji sędziów z Sebastianem Rewerą. Paweł Żelazowski potrzebował 90 sekund by rozprawić się z Aleksandrem Rypałowem. Dobre wieści dotarły także z Torunia gdzie na amatorskich mistrzostwach Polski Mateusz Iwanowski zdobył srebrny medal w kategorii 80 kg, a Lena Tkhorzevska wygrała w kategorii 55 kg.



## Brąz Jowity

### SPORTY WALKI

W Jastrzębiu Zdroju odbył się Turniej Karate Kyokushin. Zawodniczka Bialskiego Klubu Karate Kyokushin Jowita

Kotecka na co dzień uczennica SP nr 5 zajęła 3 miejsce w kumie. W półfinale pokonała ją cięższa o 20 kg zawodniczka z Żor, która zajęła pierwsze miejsce. W eliminacji kata, Jowita weszła do finału na piątym miejscu spośród 24 zawodników i zawodniczek, co również można uznać za duży sukces.

## Bieg Trzech Króli

### BIAŁA PODLASKA

W najbliższą sobotę 5.01 Klub Biegacza Biała Biega, organizuje Bieg Trzech Króli. Start obok sklepu Natasa przy trasie E-30 o godzinie 14.00.

## O puchar prezesa Podlasia

### PIŁKA NOŻNA

TOP-54 Biała Podlaska zwyciężył w świątecznym turnieju piłki nożnej, zorganizowanym przez klub Podlasie Biała Podlaska ogrywając w finale swoją drugą ekipę. Trzecie miejsce zajął Jagiellończyk Biała Podlaska. W zawodach wzięli udział zawodnicy z rocznika 2001 i młodszy. Do zawodów zgłosiły się po dwa zespoły TOP-54 i Jagiellończyka, drużyny Szkół Podstawowych nr 1, 3 i 5 oraz zespół młodych mieszkańców Sielczyka, zebrany przez zawodnika Podlasia Przemysława Skrodziuka. Mecze sędziowali Paweł Komar i Adrian Jesionek,



Radość zwycięzców

a klasyfikację strzelców prowadził Damian Leśniak. Zawody rozegrano w IV Liceum Ogólnokształcącym w Białej Podlaskiej.

Całkowita kwota pożyczki: 3000 zł, 60 miesięcznych rat równych, oprocentowanie nominalne: 10%, prowizja 9%, tj. 270 zł, opłata przygotowawcza: 20 zł, rzeczywista roczna stopa oprocentowania: 15,49%, rata: 63,75 zł, całkowita kwota do zapłaty: 4114,65 zł, w tym odsetki: 824,65 zł. Decyzja kredytowa zależy od oceny ryzyka kredytowego. Informacje podane na podstawie reprezentatywnego przykładu z dnia 04.10.2012 r. Niniejsza informacja nie stanowi oferty w rozumieniu kodeksu cywilnego. Dane z dnia 03.01.2013 r.



**KASA STEFCZYKA**

wyłącznie POLSKI kapitał

801 600 100 (koszt wg taryfy operatora)  
www.kasastefczyka.pl

**SKOK**

Wyłącznie polski kapitał

Jest z nami ponad 2,5 mln rodzin!

dołącz do nas

